



# NASZA

INFORMATOR  
RADY I URZĘDU  
GMINY

# Trójwiesi

[www.istebna.eu](http://www.istebna.eu)

NR 7 (252) ROK XXI Czerwiec 2014 r. ISSN 1506-0470

Nakład 1200 egz. cena 2,00 zł



str. 22



str. 24



str. 16



Katarzyna Ligocka  
"Najpiękniejszą Góralką 2014"

str. 22



10 lat Beskidzkiej 5

str. 15



Istebniański Bruclik  
dla Pawła Słowioka

str. 26

Zapraszamy!

III BIEG na TYNIOK  
24.08.2014



Szczegóły od 20 lipca na stronie [www.istebna.eu](http://www.istebna.eu)

## Konferencja promująca książkę o Istebnej



str. 16



## Europejski Piknik Rowerowy na Trójstyku



str. 19



## Plac zabaw przy SP 2 Jaworzynka otwarty



str. 10

## Otwarcie Wystawy Twórczości Ludowej



str. 21

# Wójt Gminy informuje

## U W A G A

### Zbliża się okres zasiłkowy 2014/2015

**Wnioski w sprawie ustalenia prawa do świadczeń rodzinnych na okres zasiłkowy będą przyjmowane od dnia 1 września.**

• W przypadku, gdy osoba ubiegająca się o świadczenia rodzinne na nowy okres zasiłkowy złoży wniosek wraz z dokumentami do dnia 30 września ustalenie prawa do świadczeń rodzinnych oraz wypłata świadczeń przysługujących za miesiąc listopad następuje do dnia 30 listopada.

• W przypadku, gdy osoba ubiegająca się o świadczenia rodzinne na nowy okres zasiłkowy złoży wniosek wraz z dokumentami w okresie od dnia 1 października do dnia 30 listopada ustalenie prawa do świadczeń rodzinnych oraz wypłata świadczeń przysługujących za miesiąc listopad następuje do dnia 31 grudnia.

### Fundusz alimentacyjny – okres zasiłkowy 2014/2015

Wnioski o ustalenie prawa do świadczeń z funduszu alimentacyjnego na nowy okres świadczeniowy są przyjmowane od dnia 1 sierpnia – zgodnie z ustawą o pomocy osobom uprawnionym do alimentów;

• W przypadku gdy osoba ubiegająca się o świadczenia z funduszu alimentacyjnego na nowy okres świadczeniowy złoży wniosek wraz z dokumentami do dnia 31 sierpnia, ustalenie prawa do świadczeń z funduszu alimentacyjnego oraz wypłata świadczeń przysługujących za miesiąc październik następuje do dnia 31 października.

• W przypadku gdy osoba ubiegająca się o świadczenia na nowy okres świadczeniowy złoży wniosek wraz z dokumentami w okresie od dnia 1 września do dnia 31 października, ustalenie prawa do świadczeń z funduszu alimentacyjnego oraz wypłata świadczeń przysługujących za miesiąc październik następuje do dnia 30 listopada.

### Stypendia - na rok szkolny 2014/2015

Wnioski do stypendium socjalnego na rok szkolny 2014/2015 wraz z kompletem dokumentów należy składać ostatecznie do dnia 15 września 2014 r.

W przypadku wystąpienia zmian w liczbie członków rodziny, uzyskania / utraty dochodu lub innych zmian mających wpływ na prawo do świadczeń rodzinnych, funduszu alimentacyjnego oraz stypendiów a szczególnie wyjazd członka rodziny poza granice RP osoba, która pobiera świadczenia ma obowiązek powiadomić o tym fakcie organ wypłacający dane świadczenie.

Wszelkie informacje można uzyskać telefonicznie: 033/857-76-49 lub w pokoju 220 Urzędu Gminy Istebna.

*Magdalena Probosz-Walkarz*

### Plan dyżurów ZG Związku Kombatantów i Osób Represjonowanych

Zarząd Koła Gminnego Związku Kombatantów i Osób Represjonowanych zaprasza członków Koła na dyżur, który pełniony będzie w **2 /drugi/ poniedziałek miesiąca** w salce posiedzeń Urzędu Gminy Istebna.

#### Daty dyżurów III kwartał 2014 roku:

**08 września 2014 r.** od godz. 10<sup>00</sup> do 12<sup>00</sup>

W tym dniu można dokonać wpłaty składek członkowskich i załatwić inne formalności dotyczące Związku.

## Wójt Gminy Informuje

Od dnia 1 lipca 2014 r. do dnia 31 grudnia 2015 r. odbiorem i dalszym unieszkodliwianiem odpadów zajmować się będzie wybrana w drodze przetargu **firma EKOPLAST – PRODUKT Sp. z o.o. z Cieszyna. Jednocześnie informuję, że harmonogram odbioru odpadów nie uległ zmianie** i jest dostępny na stronie internetowej Urzędu Gminy w zakładce odpady komunalne.

Przypominam o ważnych zasadach obowiązujących przy odbiorze odpadów przez firmę wywozową: Śmieci wystawiamy w widocznym miejscu przed nieruchomością w przeddzień lub do 7 rano w dniu **wywozu** i pozostawiamy je tam przez cały dzień. Firma w zależności od wielkości rejonu może przyjechać o różnym czasie. W przypadku nie odebrania śmieci w dniu wywozu prosimy o kontakt telefoniczny pod numer (33) 85 565 00 wewn. 51 w następnym dniu po planowanym wywozie. Pamiętajmy także o naklejananiu etykiet ewidencyjnych na worki z odpadami komunalnymi.

**Oplata cmentarna** - Przypominamy o opłacie cmentarnej na cmentarzach komunalnych. Zgodnie z ustawą z dnia 31 stycznia 1959 r. o cmentarzach i chowaniu zmarłych (Dz. U. z 2011 r. Nr 118, poz. 687 ze zm.) groby po upływie 20 lat od daty pochowania, bądź wnieśienia ostatniej opłaty będą likwidowane i ponownie wykorzystywane do chowania zmarłych. Prolongata na 10 lat grób pojedynczy – 300 zł. Prolongata na 10 lat grób podwójny – 450 zł. Dodatkowe informacje można uzyskać w Urzędzie Gminy, Pok. 207. Ponadto wszelkie prace kamieniarskie, na cmentarzach komunalnych, muszą być zgłaszane pod nr tel. 513 138 824 lub 33 855 65 00, wewn. 51.

Druhnie Renacie Haratyk i jej rodzinie  
serdeczne wyrazy współczucia i żalu  
z powodu śmierci matki



**śp. Krystyny Ruckiej**

Składają Zarząd OSP Koniaków Centrum  
i druhowie strażacy



Pani Renacie Haratyk i całej rodzinie,  
serdeczne wyrazy współczucia i żalu z powodu  
śmierci matki

**śp. Krystyny Ruckiej**

składają Zarząd i Pracownicy Drukarni INTERFON



Serdeczne podziękowania wszystkim,  
którzy uczestniczyli w uroczystości pogrzebowej  
naszej drogiej mamusi i babci

**Ś.p. Krystyny Ruckiej**

Podziękowania dla księży,  
którzy odprawili mszę świętą i za homilię,  
bliskiej i dalszej rodzinie, delegacjom obecnym  
na pogrzebie, sąsiadom i znajomym.  
Dziękujemy za słowa współczucia, za modlitwę,  
ofiarowane msze święte i złożone kwiaty.

W smutku pogrążeni  
Córka Renata, synowie Piotr i Zdzisław z rodzinami



## 18 lipca wejdzie w życie nowa ustawa o zbiórkach publicznych

Nowa ustawa została opracowana przez Ministerstwo Administracji i Cyfryzacji wspólnie z organizacjami pozarządowymi. Zwiększa dostępność informacji o zbiórkach dla wszystkich obywateli, o tym, kto i na jakie cele zbiera środki. Wprowadza też elektroniczną, sprawną formę zgłaszania zbiórek.

Oto istota wprowadzanych zmian:

- Od 18 lipca 2014 r. nie będzie już urzędowych zgód na zbiórki publiczne

- Zgłoszenia zbiórek publicznych (czyli zbiórek gotówki i darów w przestrzeni publicznej) będzie można dokonywać pocztą lub elektronicznie – ta druga forma jest preferowana m.in. dlatego, że jest szybsza. Aby dokonać zgłoszenia elektronicznie należy posiadać podpis elektroniczny lub bezpłatny „profil zaufany” czyli podpis elektroniczny przeznaczony do kontaktu obywateli z administracją, który można założyć na portalu ePUAP.gov.pl.

- Zbiórki elektroniczne – np. przez przelewy - można będzie prowadzić od 18 lipca 2014 r. bez dodatkowych formalności.

- W przypadku organizowanych w przestrzeni publicznej zbiórek w gotówce i darów wystarczy od 18 lipca 2014 r. proste zgłoszenie na ogólnopolskim portalu Zbiorki.gov.pl, który właśnie powstaje i gdzie będą także publikowane sprawozdania.

- Od 18 lipca 2014 r. zniesiona zostaje opłata skarbową dla organizatorów zbiórek oraz obowiązek publikacji sprawozdań w prasie.

- Decyzje o zbiórkach wydane przed wejściem w życie nowej ustawy nadal będą obowiązywały – te zbiórki będą rozliczane na dotychczasowych zasadach.

Ustawa jest opublikowana w Dzienniku Ustaw, link:<http://dziennikustaw.gov.pl/DU/2014/498>

Więcej informacji o:

- nowych zasadach zbiórek – na [mac.gov.pl/zbiorki](http://mac.gov.pl/zbiorki)
- pracach nad projektem nowej ustawy o zbiórkach - [mac.gov.pl/projekty/zbiorki-publiczne-po-nowemu](http://mac.gov.pl/projekty/zbiorki-publiczne-po-nowemu),

- zgodach na zbiórki ogólnopolskie, wydanych przez MAC: [mac.gov.pl/zbiorki-publiczne-decyzje-mac-na-podstawie-ustawy-o-zbiorkach-publicznych-z-1933-r](http://mac.gov.pl/zbiorki-publiczne-decyzje-mac-na-podstawie-ustawy-o-zbiorkach-publicznych-z-1933-r).

- tym, jak uzyskuje się bezpłatny podpis elektroniczny (profil zaufany) do kontaktów z administracją: [www.cpi.gov.pl/profil\\_zaufany,164.html](http://www.cpi.gov.pl/profil_zaufany,164.html)

## Wspomnienie o pani Krystynie Ruckiej

6 czerwca 2014 roku, niespodziewanie odeszła od nas redaktor naczelna „Naszej Trójwsi”, pani Krystyna Rucka. Poniższy artykuł, opracowany na podstawie własnych wspomnień, jej opowieści, relacji bliskich i współpracowników, przybliży tę niezwykłą postać, która pełnionymi przez siebie funkcjami i zasługami dla naszej gminy mogłaby obdzielić kilka osób.

### Z Trójmiasta ... do Trójwsi

Pani Krystyna urodziła się 3 października 1938 roku w Gdyni. Po wybuchu II wojny światowej jej rodzina przeniosła się do Skoczowa, skąd pochodził jej ojciec - zawodowy marynarz. Po zdaniu matury i ukończeniu Liceum Pedagogicznego w Cieszynie, rozpoczęła pracę w Szkole Podstawowej nr 1 w Koniakowie-Rastoce, gdzie pracowała do 1968 r. Później przeniosła się do SP1 w Koniakowie Centrum. W tym czasie ukończyła studia równoważne wyższym studiom zawodowym.

W 1973 r. rozpoczęła pracę w Urzędzie Gminy, gdzie pracowała do 31.08 1981 r. Jak wspomina sekretarz Gminy, Teresa Łaszewska, pani Krysia dojeżdżała wtedy do pracy legendarnym fiatem 126 p koloru kości słoniowej i zawsze chętnie „przybierała” po drodze niezmotoryzowanych kolegów i koleżanki z urzędu. Potem na jakiś czas wróciła do szkoły, gdzie od lutego 1989 r. do sierpnia 1991 r. pełniła funkcję dyrektora SP1 w Koniakowie. Po przejściu na emeryturę, Wójt Gminy, Pani Danuta Rabin zaproponowała jej utworzenie gazetki „Nasza Trójwieś” i objęcie funkcji redaktor naczelnej.

### Redaktor naczelna od kuchni

I ... udało się. W listopadzie 1992 r. ukazał się pierwszy numer „Naszej Trójwsi”. Początki jak to często bywa, nie były łatwe. Gazetkę drukowano na zwykłym ksero, skład również odbywał się w prymitywny sposób. Z biegiem lat technika

druku poszła do przodu, poszerzano problematykę gazetki o informacje z życia OSP i szkół, powstał dział kulturalny, turystyczny, sportowy. Wzrastała ilość stron i graficzna jakość kolejnych numerów. Nie zmieniała się za to osoba pani Redaktor Naczelnej. Jej życie toczyło się stałym rytmem - od numeru do numeru, od korekty do korekty, od artykułu do artykułu. Nie potrzebowała Internetu, komputera, czy dyktafonu - wystarczył jej zwykły notes i długopis. Swoją pracę wykonywała niezwykle skrupulatnie, dbając o to, by informacje podawane w gazetce były wiarygodne i rzetelne.

Praca redaktora i korektora jest często niedoceniana. Trzeba wnikliwie przeczytać cały materiał, wychwycić błędy i literówki, ustalić kolejność artykułów. Pani Krysia wywiązywała się z tych obowiązków wzorowo. Jeśli nie była pewna jakiejś informacji, chwyciła za telefon, wykręcała numer i po prostu szukała brakujących informacji „u źródła”. Mimo wielu zajęć, dodatkowo znajdowała też czas na współpracę z OSP Koniaków Centrum i przez lata prowadziła kronikę Gminy Istebna.



# Wójt Gminy informuje



Swoistym rytuałem był comiesięczny skład gazetki. Teczkę z materiałami zawoziło się do Pani Krysi, siadało się w jej przytulnej kuchni, pełnej pamiątek i pocztówek z całego świata, mając za plecami widok na ruchliwą drogę z Istebnej do Koniakowa. A przed nami, na rozłożonych na stole kartkach, znajdował się przegląd całego miesiąca - materiały które spłynęły ze szkół, relacje z wydarzeń kulturalnych, informacje z Urzędu Gminy. Pani Redaktor w mig umiała zrobić z tym porządek - układała wszystko w działy, ustalała kolejność, podkreślała zdania niejasne i skrupulatnie notowała uwagi. Co jakiś czas w rozmowę włączała się ... jej zielona papużka, którą Pani domu łagodnie przywoływała do porządku słowami: „Spokój... spokój”. Aż trudno uwierzyć, że teraz comiesięczny przegląd materiałów będzie odbywać się bez niej.

Każdy, kto zetknął się z panią Krysią wie, że była człowiekiem ogromnej życzliwości. To właśnie ona od lat pisała wszystkie życzenia z okładki - na Święta, Dzień Matki, na Dzień Dziecka... Nie były to dla niej puste słowa. Także w życiu osobistym pilnowała ważnych rocznic, imienin i urodzin. Kiedyś czytała ułożone przez siebie życzenia na Dzień Babci. W pewnym momencie spojrzała na nas i jakby tłumacząc własne wzruszenie powiedziała: „Was, młodych może to jeszcze nie wzrusza, ale gdy samemu jest się babcią, wtedy się rozumie.” Wnuki i prawnuki były jej oczkiem w głowie i niemal w każdej rozmowie wspominała o tym, co chłopcy niedawno powiedzieli czy zrobili. W każdej sytuacji znajdowała czas na zwyczajną serdeczną rozmowę z drugim człowie-

kiem, do końca była też aktywnym członkiem swojej społeczności i uczestniczyła w ważnych wydarzeniach. Najbardziej cieszyło ją niegasnące zainteresowanie gazetką. W jej oczach pojawiał się błysk dumy, kiedy mówiła, że niektórzy mieszkańcy traktują „Naszą Trójwieś” jako swoistą „spuściznę” - kolekcjonują i oprawiają roczniki a następnie jako cenny dar przekazują spadkobiercom. Swoją troskę o „Naszą Trójwieś” przejawiała przez ponad 21 lat. Tak długim stażem może się pochwalić mało który redaktor naczelny.



## Dziennikarz Ziem Górskich roku 2014

**Niedługo przed śmiercią, los zgotował pani Krysi miłą niespodziankę, która była przypięczeniem jej wieloletniej pracy - zdobyła tytuł „Dziennikarza Ziem Górskich” na finałowej gali polsko-słowackiego konkursu „Osobowość Ziem Górskich”.** Ten prestiżowy plebiscyt wyłania osoby i firmy, które poprzez swoją działalność przyczyniają się do rozwoju ziem górskich a zaszczytne wyróżnienia przyznawane są przez Koalicję Marek Ziem Górskich, łączącą samorządy z Beskidów i Tatr. Kandydaturę pani Krysi zgłosiła Wójt Gminy Istebna, Danuta Rabin.

Finałowe wręczenie nagród miało miejsce 17 maja 2014 r. w Żywcu. Pani Krysia nie spodziewała się tego, że to właśnie ona zostanie laureatką. Mimo, że od dłuższego czasu nie najlepiej się czuła, chciała wziąć udział w gali. Kiedy prowadzący przeczytał jej nazwisko, była ogromnie zaskoczona i szczęśliwa. Drżącym ze wzruszenia głosem dziękowała



# Wójt Gminy informuje

wszystkim, którzy przyczynili się do sukcesu i którzy tworzą „Naszą Trójwieś”. „Co ciekawe, wyróżnienie miało miejsce, gdy do sklepów trafił dokładnie 250-ty numer naszej gazetki! Laureatce serdecznie gratulujemy w imieniu całego zespołu redakcyjnego i czytelników „Naszej Trójwsi!” - pisaliśmy w artykule, który ostatecznie się nie ukazał, bo inna, smutna wieść przyćmiła radość z nagrody.

**6 czerwca, w słoneczny piątkowy dzień, w Gminnym Ośrodku Kultury zadzwonił telefon. Wtedy to po ostatni usłyszałyśmy znajome pozdrowienie „Dzień dobry, Rucka z tej strony”.** Pani Krysią, choć od dłuższego czasu chorowała, ciągle żywo interesowała się losami gazetki, dlatego na kilka godzin przed podjęciem decyzji o druku kolejnego numeru, po prostu musiała zadzwonić. W tej ostatniej rozmowie dziękowała też za to, że może być spokojna o przyszłość informatora. I jak na prawdziwą Redaktor Naczelną przystało, odeszła dopiero wtedy, gdy upewniła się, że kolejny, 251. numer został ostatecznie poprawiony i zatwierdzony.

Niespodziewana wieść o jej śmierci, która nastąpiła niedługo po tym telefonie, wzbudziła żal i niedowierzanie, ale też postawiła przed koniecznością podjęcia szybkich decyzji. W czerwcowym

numerze musiała przecież pojawić się informacja o śmierci Pani Krysi. Pozostały ostatnie minuty na szybką zmianę projektu okładki. Ostatecznie, na frontowej stronie przełomowego, 251. numeru widnieje zdjęcie pani redaktor. Tuż obok - ostatnie pisane przez nią życzenia, w których z okazji Dnia Dziecka, życzy najmłodszemu, by mogli „żyć najpiękniej jak to tylko możliwe.” I chyba właśnie takie słowa chciałyby przekazać nam wszystkim pani Krystyna - prawdziwy Dziennikarz Ziem Górskich, nauczyciel z powołania a przede wszystkim życzliwy, serdeczny człowiek.

\*

Bez wątplenia gazeta „Nasza Trójwieś” przetrwała dzięki wspólnej pracy wielu osób, nie tylko tych, wymienionych w stopce redakcyjnej. W imieniu Urzędu Gminy i redakcji pragniemy podziękować rodzinie pani Krysi, zwłaszcza pani Renacie i panu Bolesławowi za ich bezinteresowną pomoc i wieloletnie zaangażowanie w kolportaż materiałów, pomoc w dojazdach na korekty do Cieszyna i stałą współpracę z redakcją „Naszej Trójwsi”.

Wójt Gminy Istebna  
Danuta Rabin

Materiał przygotowały: Karina Czyż, Barbara Juroszek

## Pożegnanie wspaniałej góralki, żony, matki, babci, redaktorki Naszej Trójwsi - Krysi Ruckiej

Z daleka, zza oceanu, ale z jakże bliska, bo z serca, chciałem się z Tobą Krysiu pożegnać. Wyrzucić głębokie współczucie dla Twojej Rodziny i bliskich po nieodżałowanej utracie kochanego człowieka. Tyle dobrego dla nas wszystkich uczyniłaś w tak krótkim swoim życiu. Pozostaniesz w pamięci na zawsze, bo byłaś obecna w naszych domach poprzez Trójwieś i Twój codzienny bezinteresowny uśmiech.

Dziś Twoja droga prowadzi do Boga. Niebo Twoją nową ojczyzną. Będzie nam Ciebie wśród groni brakować. Nie mówimy więc żegnaj, tylko do zobaczenia później.

Z otuchą i podzięką za wspólne przeżyte chwile – Marek Probosz z rodziną z Los Angeles i z Jasnowic.

Marek Probosz z Los Angeles

# Rada Gminy informuje

W dniu 30 czerwca 2014 r. o godz. 14:00 w salce nr 100 Urzędu Gminy w Istebnej odbyła się XXXVI sesja Rady Gminy Istebna na której podjęto uchwały w następujących sprawach:

• Uchwała nr XXXVI/342/2014 Rady Gminy Istebna z dnia 30 czerwca 2014 r. w sprawie Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Istebna.

• Nr XXXVI/343/2014 Rady Gminy Istebna z dnia 30 czerwca 2014 r. w sprawie przyznania Nagrody Rady Gminy za wysokie wyniki sportowe w 2013 roku.

• Nr XXXVI/344/2014 Rady Gminy Istebna z dnia 30 czerwca 2014 r. w sprawie przyznania Nagrody Rady Gminy za osiągnięcia w dziedzinie twórczości artystycznej, upowszechniania i ochrony kultury.

• Nr XXXVI/345/2014 Rady Gminy Istebna z dnia 30 czerwca 2014 r. w sprawie Lauru Ziemi Cieszyńskiej.

• Nr XXXVI/346/2014 Rady Gminy Istebna z dnia 30 czerwca 2014 r. w sprawie zatwierdzenia taryfy za zbiorowe odprowadzenie ścieków na terenie Gminy Istebna oraz ustalenie opłaty abonamentowej.

• Nr XXXVI/347/2014 Rady Gminy Istebna z dnia 30 czerwca 2014 r. w sprawie skargi Pana Leszka Popiołka.

• Nr XXXVI/348/2014 Rady Gminy Istebna z dnia 30 czerwca 2014 r. w sprawie zmiany uchwały w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Istebna na lata 2014– 2025.

• Nr XXXVI/349/2014 Rady Gminy Istebna z dnia 30 czerwca 2014 r. w sprawie zmian w budżecie Gminy Istebna na rok 2014.

• Nr XXXVI/350/2014 Rady Gminy Istebna z dnia 30 czerwca 2014 r. w sprawie przyjęcia zadania własnego Powiatu Cieszyńskiego.

• Nr XXXVI/351/2014 Rady Gminy Istebna z dnia 30 czerwca 2014 r. w sprawie udzielenia pomocy finansowej Powiatowi Cieszyńskiemu.

• Nr XXXVI/352/2014 Rady Gminy Istebna z dnia 30 czerwca 2014 r. w sprawie zmiany statusu pomnika przyrody.

Teksty uchwał publikowane są w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Gminy Istebna.

L.Białożyty

### INFORMACJA PRZEWODNICZĄCEGO RADY GMINY ISTEbNA

Przewodniczący Rady Gminy Istebna informuje, że w III kwartale 2014 roku będzie przyjmował mieszkańców w sprawie skarg i wniosków na dyżurach w Urzędzie Gminy Istebna /pok.116/ w każdy wtorek tygodnia.

lipiec: 1, 8, 15, 22, 29. od godz. 14:00 do 15:15

sierpień: 5, 12, 19, 26. od godz. 14:00 do 15:15

wrzesień: 2, 9, 16, 23, 30. od godz. 14:00 do 15:15

Informuję, że uchwałą Rady Gminy Istebna Nr XXXVI/345/2014 z dnia 30 czerwca 2014 r. określono termin zgłaszania kandydatów do wyróżnienia **Laurem Srebrnej Cieszynianki** przyznawanego przez Gminę Istebna **do 31 sierpnia każdego roku**.

### Z ARCHIWUM „NASZEJ TRÓJWSI” NR LIPIEC 1994

O tym pisaliśmy 20 lat temu...

### JAK GŁOSOWALIŚMY 19 czerwca 1994 r.

	Istebna	Jaworzynka	Koniaków
uprawnionych do głosowania	3041	1801	2208
głosowało	1462	982	1184
głosów ważnych	1439	982	1158
frekwencja %	48,07%	54,5%	53,6%

Frekwencja w gminie wyniosła 52,05%.

### WYSTAWA TWÓRCZOŚCI LUDOWEJ

Gminny Ośrodek Kultury w Istebnej zaprasza na tegoroczną „Wystawę Twórczości Ludowej” prezentującą koronki koniakowskie, haft, rzeźbę, malarstwo regionu Istebnej, Jaworzynki i Koniakowa.

Wystawa organizowana jest w ramach XXXI Tygodnia Kultury Beskidzkiej.

Wystawa będzie czynna w dniach od 1 do 14 sierpnia 1994 w godz. 10.00 - 16.00.

Miejsce wystawy Istebna Centrum - Szkoła Zawodowa (budynek koło kościoła).

Wszystkich zainteresowanych twórców, artystów Gminy Istebna prosimy o wzięcie udziału w wystawie.



### SPOTKANIE Z LUDŹMI KULTURY 2014

Tuż przed zakończeniem roku szkolnego, 20 czerwca 2014 r. wolontariusze stowarzyszenia VIDES zorganizowali spotkanie z ludźmi kultury w Leśnym Ośrodku Edukacji Ekologicznej na Dzielcu. Była to mini-konferencja prasowa, podczas której w rolę reporterów wcieliły się dzieci biorące udział w warsztatach stowarzyszenia. W ogień krzyżowych pytań wzięci zostali lokalni działacze kultury: Lucyna Ligocka-Kohut z Gminnego Ośrodka Kultury w Istebnej, Józef Polok, dyrektor Ogniska Pracy Pozaszkolnej w Koniakowie, Józef Michałek prezes Oddziału Górali Śląskich, oraz Łucja Michałek, folklorystka i zdobywczyni tytułu Ślązaczki Roku 2013 i „Ślązaka nad Ślązakami 2011.



Spotkanie zaszczycili ponadto: sekretarz gminy Teresa Łaszewska, Zenon Knopek, Przewodniczący Komisji Oświaty, Kultury, Ochrony Zdrowia i Pomocy Społecznej, radni Jan Bocek i Tadeusz Papierzyński oraz instruktorzy Ogniska Pracy Pozaszkolnej w Koniakowie.

Zebranych przywitały wolontariuszki Stowarzyszenia VIDES, które po krótko opowiedziały o rozpoczynającej się akcji wakacyjnej „w Trójwsi jest Bosko”. Następnie prowadzenie konferencji przekazano młodym reporterom. Jako pierwszy „do odpowiedzi” wywołany został pan Józef Michałek. Baca i prezes Oddziału Górali Śląskich opowiedział o tajnikach tworzenia tradycyjnych serów karpaccich. Użył przy tym ciekawych porównań, mówiąc na przykład, że oscypek był monetą górali, ser zastępował im chleb powszedni a redykołka była odpowiednikiem zabawki dla dzieci przynoszonej przez ojca wracającego z hali. By nie pozostać gołosłownym, pan Józef przyniósł ze sobą pokaźną porcję serów, które wszyscy obecni degustowali ze smakiem.

Z kolei Lucyna Ligocka-Kohut – pracownik Gminnego Ośrodka Kultury, pomysłodawczyni i koordynatorka projektu „Największa Koronka Koniakowska Świata” opowiedziała o tym, skąd pojawił się „szalony” pomysł na wykonanie gigantycznej serwety i jak pomimo trudności, dzięki wspaniałym koronczarom udało się doprowadzić dzieło do końca. Po raz pierwszy też publicznie zdradziła, że w ramach kolejnego projektu, ma zamiar objechać z serwetą stolice państw wyszechradzkich, promując koronczarstwo koniakowskie daleko poza granicami naszego kraju. Poinformowała, że wkrótce powstanie też strona internetowa koronki koniakowskiej a na przyszłoroczne Dni Koronki przyjadą mistrzyni szydełka zza granicy.





Następne pytanie powędrowało do Łucji Michałek z Jaworzynki. **Ślązaczka roku 2013 i zdobywczyni tytułu „Ślązaka nad Ślązakami 2011”, w finale konkursu gwarowego „Po naszymu czyli po śląsku”** wyjaśniła dzieciom, że warto propagować żywy folklor i startować w konkursach gwarowych bo mogą z tego wyniknąć niespodziewane korzyści i życiowe przygody, jak na przykład... podróż do USA. Pani Łucja „wygwarzyła” sobie wyjazd do Teksasu, do wioski rdzennych Ślązaków, którzy wyemigrowali tam 150 lat temu. Pokazała ciekawe slajdy ze swojej podróży, w czasie której zwiedziła mnóstwo fantastycznych miejsc, poznała ciekawych ludzi a przy tym nigdy nie przestała być góralką, dumną ze swojego stroju i gwary.

Dzieci poprosiły też pana Józefa Poloka, dyrektora Ogniska Pracy Pozaszkolnej, by opowiedział o pracy swojej placówki. Dowiedzieliśmy się, że w Ognisku odbywają się przeróżne ciekawe zajęcia między innymi nauka gry na instrumentach smyczkowych, klawiszowych i pasterskich, lekcje haftu krzyży-

kowego, koronki i bibułkarstwa, a więc można się tam nauczyć wszystkiego tego, co składa się na piękno i bogactwo naszej tradycji. A by młodzi górale umieli korzystać ze współczesnych technik i porozumiewać się z całym światem, uczestniczą również w lekcjach komputerowych. Pan Józef zachęcił wszystkie dzieci do tego, by były dumne ze swoich korzeni i rozwijały cenne zdolności pod kierunkiem wykwalifikowanej kadry.

Następnie kustosz Leśnego Ośrodka Edukacji Ekologicznej, pan Zbigniew Wasina, oprowadził uczestników po nowo wyremontowanym obiekcie. Ciekawe historie o drzewostanie beskidzkim, otaczającej nas faunie i florze zilustrowano tu pięknymi trójwymiarowymi makietami, ekspozycjami i preparatami. Dowiedzieliśmy się też wiele o bieżącej działalności ośrodka, w którym odbywają się zajęcia plastyczne dla dzieci, próby Zespołu Regionalnego Istebna oraz zajęcia Stowarzyszenia „Dobrze że jesteś”.

Na koniec chór dzieci i instruktorów z Ogniska Pracy Pozaszkolnej w Koniakowie, zakończył spotkanie piękną wiązką góralskich piosenek a w tym czasie pan Józef Michałek częstował wszystkich starodawnym „chlebem” górali a więc pysznymi serami prosto z bączki.

Można powiedzieć, że Spotkanie z Ludźmi Kultury 2014, było bardzo intensywną i wartościową lekcją przeprowadzoną tuż przed zakończeniem roku szkolnego. Panowała na nim atmosfera prawdziwej konferencji a zarazem swobodnego spotkania, gdzie o rzeczach ważnych mówi się prostym językiem. Dzieci, wcielając się w reporterów mogły poczuć, że uczestniczą w życiu publicznym i lepiej poznać świat wokół siebie, który daje im tak wiele możliwości. Dzięki spotkaniom takim jak to, młodzi ludzie zaczynają wierzyć, że, jak mówi tytuł tegorocznej akcji wakacyjnej stowarzyszenia VIDES ... „*W Trójwsi jest Bosko!*”

Oprac. BJ

## Z życia szkół

### Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych w Istebnej serdecznie zaprasza do Liceum Ogólnokształcącego dla Dorosłych

Szkoła ta umożliwia uzyskanie średniego wykształcenia osobom, które ukończyły 18 rok życia i są absolwentami szkoły podstawowej, gimnazjum lub zasadniczej szkoły zawodowej. Do Liceum mogą się więc zgłaszać osoby pełnoletnie, które uczęszczają obecnie do zasadniczej szkoły zawodowej.

Nauka w Liceum Ogólnokształcącym dla Dorosłych trwa trzy lata i kończy się egzaminem maturalnym.

Zajęcia w naszej szkole odbywają się trzy razy w tygodniu – rozpoczynają się o godzinie 16:00 i trwają do 20:30.

Słuchaczy Liceum obowiązuje wymóg uczestnictwa w połowie zajęć. (Na wniosek Samorządu Słuchaczy możliwe jest takie ułożenie planu zajęć, by zapewniał on możliwość uczestnictwa w 50% lekcji).

W planie zajęć figurują przedmioty ogólnokształcące. W szkole prowadzone są lekcje języka angielskiego. Umożliwia-

ją one poznanie języka obcego w stopniu średnio zaawansowanym. Warto dodać, że nauka jest bezpłatna. Można więc w ten sposób uzyskać możliwość darmowego podniesienia poziomu znajomości tego języka.

Możliwe jest jednak także zdawanie matury z innego języka obcego, jeśli słuchacz samodzielnie doskonali jego znajomość.

Szkoła organizuje wyjazdy do kin i teatrów. Możliwe jest oczywiście uczestnictwo w tego typu imprezach osób towarzyszących czy członków rodzin.

Kandydaci zobowiązani są dostarczyć do 25 sierpnia 2014 wniosku o przyjęcie do Liceum Ogólnokształcącego dla Dorosłych, kopii świadectwa ukończenia szkoły podstawowej lub gimnazjalnej lub zawodowej oraz dwa zdjęcia legitymacyjne. Druk wniosku dostępny jest na stronie [www.zspistebna.superszkolna.pl](http://www.zspistebna.superszkolna.pl) w zakładce „Druki do pobrania”.



## Nowoczesny plac zabaw na Zapasiekach

Zakończenie roku szkolnego w szkole podstawowej nr 2 na Zapasiekach miał wyjątkowy przebieg w tym roku. Najpierw jak zawsze pożegnano odchodzącą do gimnazjum, klasę 6. Później rozdano świadectwa i nagrody. Następnie



wszyscy zebrani wzięli udział w otwarciu nowopowstałego placu zabaw, który od kilku dni cieszy całą społeczność na Zapasiekach. Budowa tego kompleksu zabaw dla dzieci połączyła w pracy wiele osób, dzięki którym nasze marzenie mogło się spełnić. Dlatego chcielibyśmy wszyscy bardzo podziękować:

- pani wójt Danucie Rabin za inicjatywę, pomoc, dofinansowanie i wspianą współpracę,
- panu Zbigniewowi Mojeścikowi, właścicielowi firmy M-Bruk Jaworzynka, za fachową i profesjonalną budowę placu zabaw,
- panu Eugeniuszowi Kawulokowi, właścicielowi Pizzeri Werona, za zaangażowanie i koordynację nad całym przedsięwzięciem,
- zastępcy wójta, panu Henrykowi Gazurkowi za uświetnienie swoją obecnością i uroczyste otwarcie naszego nowego miejsca zabaw,
- rodzicom naszych dzieci, których wkład pracy na rzecz szkoły przyczynił się w ogromnym stopniu do realizacji placu zabaw.

Mijający rok szkolny był kolejnym wspianym w historii naszej szkoły. Rosnąca liczba dzieci, bardzo dobre wyniki egzaminu klasy szóstej, wiele dyplomów i podium w różnego rodzaju konkursach, wspianą współpracą na linii gremium nauczycielskie – rada rodziców – władze gminy. Z przyjemnością wrócimy po wakacjach do naszej małej WIELKIEJ szkoły na Zapasiekach. A narazie wakacje!!!

*Łukasz Calik*

P.S. Podziękowania dla SP 2 w Koniakowie Rastoce za zaproszenie naszych dzieci z Zapasiek na dyskotekę kończącą rok szkolny. Wszyscy się świetnie bawiliśmy, a opowiadaniom nie było końca. Podziękowania paniom Monice, Ewie, Celinie i panu Damianowi, za pomysł, organizację i opiekę. Następną zabawą u nas ☺

## Mali górale w Jantarze

W drugiej połowie maja dzieci ze szkół podstawowych na Zapasiekach oraz w Rastoce, wraz ze swoimi opiekunami paniami Moniką Kukuczka, Dorotą Małjurek, Ewą Gazurek, Marią Jałowiczor, oraz panem Łukaszem Calikiem, wspólnie wybrały się w długą podróż przez całą Polskę, aby ostatecznie spędzić fantastyczny tydzień w Jantarze nad Bałtykiem. Żłocista plaża, majowe upały (w czepku urodzeni), bursztyny i Bałtyk ... ech, do dzisiaj tęsknimy. Oprócz plażowania, każdego dnia mieliśmy wycieczki do głównych atrakcji wo-



jewództwa pomorskiego. Gdańsk zrobił na nas ogromne wrażenie. Wspaniały Długi Targ, bajkowa ulica Mariacka, imponująca Katedra i widoki z niej, zabytkowy dźwig portowy, czyli popularny Żuraw i wiele innych wartych zobaczenia miejsc. Niesamowite miasto. Obowiązkowym punktem programu był również półwysep Westerplatte. Dzieci mogły przypomnieć sobie i naocznie zobaczyć jedno z najważniejszych miejsc w historii naszego kraju, oraz II Wojny Światowej. Chłopcom oczywiście najbardziej podobały się karabiny maszynowe i bunkry... oraz widoczny w pobliżu stadion Lechii Gdańsk, czyli arenę Euro 2012. Pozostając przy historii, choć o wiele wcześniejszej, mieliśmy okazję zwiedzić również niesamowity zamek w Malborku. Imponujące mury,



wieżyczki, korytarze i komnaty. Zbroje i broń rycerska, największe bursztyny na świecie, wspaniałe rzeźby i mnóstwo innych atrakcji. A dzięki panu przewodnikowi, daty takie jak 1226, czy 1410, każde nasze dziecko już dobrze zna, więc sprawdzian z historii będzie tylko formalnością. Wspinaliśmy się również na latarnię morską, oraz tzw. Wielbłądzi Garb w Krynicy Morskiej. Natomiast w Muzeum Zalewu Wiślanego w Kątach Rybackich, nauczyliśmy się wiązać węzły marynarskie, a potem pływaliliśmy statkiem, na którym każdy z nas miał okazję chwycić prawdziwy ster w swoje ręce i poczuć się jak prawdziwy kapitan statku. Na zakończenie dyskoteka i finał ligi mistrzów, aż w końcu powrót do domu z przystankiem w Ciechocinku. Dziękujemy bardzo właścicielom i obsłudze ośrodka Kameleon w Jantarze. Jedzenie i noclegi były na „szóstkę”. Dziękujemy pani przewodnik Danucie Huczale (ciągle nucimy szanty morskie) oraz panom kierowcom. Nie wiemy jeszcze kiedy, ale na pewno kiedyś wrócimy do Jantaru. Na 100%.

Łukasz Calik

## Dzień Mamy i Taty w SP 1 w Koniakowie

Dnia 6 czerwca 2014r. roku w Szkole Podstawowej nr 1 w Koniakowie uroczystość obchodzono święto najukochańszych osób – Mamy i Taty. Z tej okazji dzieci zaprosiły swoich rodziców na specjalnie przygotowaną uroczystość.



Spotkanie rozpoczął Dyrektor Szkoły Pan Andrzej Ryłko, witając serdecznie zebranych gości. Następnie odbyła się część artystyczna przygotowana przez uczniów klas I-III pod opieką wychowawczyń. Dla dzieci impreza ta była znakomitą okazją, aby zaprezentować się z jak najlepszej strony oraz pochwalić się swym talentem muzycznym i recytatorskim. Uczniowie w odświętnych strojach i pięknie udekorowanej sali wywarli na rodzicach ogromne wrażenie. Na zakończenie części artystycznej wystąpił Zespół Regionalny „Mały Koniaków”. Natomiast po części oficjalnej wszyscy przybyli udali się na słodki poczęstunek. Każdy rodzic otrzymał ręcznie wykonaną laurkę z życzeniami. Uroczystość przebiegła w ciepłej i miłej atmosferze, więc na pewno na długo pozostanie w pamięci rodziców i dzieci.

K. Legierska

## Prace nagrodzone w konkursie literackim „Jak matka z tacikym byli jeście mali”

- Taciku taciku, kaj żeś je?

- Na łoto, a cóż?

- Taciku, łopowiesz mi, jakoście z matkom byli mali?

- No tóż dobre... Budziliśmy się codziennie ło piątej rano. Chónym my z krowami śli ai łoto dwa kilometry, coby krowy się napasły. Potym kłuski do chałpy gynsi wypuścić i zónść z nimi kur łolzie coby się kapkym potaplały i do zogródki.

Na śniodani zawsze byłech punktualnie. Wsiecmy my jedli wroz. Zazwyczaj był kubus albo poleśniki. potym jak strzała do szkoły! Był jedyn elementor, linijka, łółówek, pióro i łokulory po tacikowi. W szkole łokropnie pilnie musieliśmy się uczyć. Czasami żeś dostoł po łapach linijkom od nauczyciela, a jak żeś to powiedzioł w izbie to żeś dostoł mocni. O pyskowaniu albo biciu się nie było mowy. Jak żeś do chałpy sieł, a po ceście znalazłes butelkym po wódce, a jak żeś ją potym zaniósł do sklepu, to żeś za to dostoł wielkigo rogala, ale nie takigo, jaki są teraz.

Jak żech przysieł do chałpy nejpryndzy zodani, potym kłuski krowy paść i na łobiod do izby. Łobiod jadły nepryndzy dziecka, z jednej miski. Nejczynści była siula albo zymnioki z mlykym. Starzy jedli jako se kiery przysieł, ale nie było czegoś takigo jak łodgrzywani, musieli zimne jeść. Jak żeś pojod tóż tak: drzewa nanosić do izby, ścipki narobić, po chlyb zónść a trzeba było uważać bo łokropnie psy gryzły. Jo zem też jednego psa mioł. Matka mi gwarzyli, że to jest mój, ale my mu nic do żrania nie mieli, tóż se co drugi wieczór sarnym albo zająca upolowol. Sarnym jod przez trzy dni. Budym mioł i jak usz se rozdzielił tom sarnym tuż cosi zostawił tam kany upolowol a cosi wziół do budy. Roz my się łokropnie zlynkli bo sarnio noga z budy tyrciała.

A ci gwarzym, tyn pies był taki głodki jak ślimok, wysoki na nogach ale zem mioł z nim łokropnej łostudy. Jak my z ojcem do lasu śli a psa my wziyni, tóż poroz sie urwol i mogłes hokać wela chciołes a po psie ani dudu. Potem na noc už był przy budzie. W każdej izbie pies był.

A wracając do tych robót, tuż jak żeś nie zrobił co matka albo ojciec chcieli, to żeś dostoł po dupie i jeście kora - nie dostołes jeść. A jo zawsze był rod jeść, nejbardzi buchtem z masłym.

Mieli my śtyry pory butów - kyrpców. Jednom porym miała matka, drugom porym ojciec a trzecióm i śtwortóm porym dziecka, a była nas szóstka. W izbie czasym chlyb piekli, zabijački i śkubački bywały. Bieda była! W jednym sklepie puściutko! Nie było ciekulad ani nic takigo, bardzi przyprawy - ciosnek, majeranek, pieprz, sól i magi. Jak żeś chcioł pomagować, tóż ci tacik powiedzieli, że to z końskich kopyt!

Nie było też ani robót. Chcieli my, jako się to teraz gwarzy, pomoc finansowo. Nie szło robić ani w lesie, kopalni, kuźni. My mieli yny jedyn pokój i kuchniym. W ósemkym spali my w jednym pokoju. Nie mieli my łazienki yny miskym, wodym z łolzy i wychodek na polu. Próndu nie było tóż jak się zaciło ćmić, to znaćilo IDYMY SPAĆ! Jo zech sie mioł dobrze, ale niektórzy musieli w chlywach spować, w żłobach, corkach, abo w somsieku, w zimym na słomie z łowska. Radji, telewizorów nie było i było dobrze.

W lato siano my grabili, potym w somsieku my tłócili i młócili zbozi. Na jesień my borówki i grzyby zbierali. Wieczór my wełnym ciochrali, czasami my w karty grali a potym modlitwa i spać. Wtedy było lepi, moim zdaniem a teraz, jakby to zagwarzyć, przytłoczyła nas nowoczesność.

- No Taciku, moim zdaniem też wtedy było lepi. Boże zapłoc.

- Zdrawi.

Natalia Suszka, klasa 6 „a” - ZSP Istebna

## Jubileusz wydarzeń 1989 roku

Dnia czwartego czerwca 2014r. Gimnazjum im. Jana Pawła II w Istebnej już po raz trzeci przyłączyło się do akcji informacyjnej Polsko-Niemieckiej Współpracy Młodzieży (PNWM). W tym roku zarówno w Polsce, jak i w Niemczech, obchodziliśmy jubileusz 25-lecia odzyskania wolności. Okrążyły Stół, pierwsze wolne wybory w Polsce, upadek Muru Ber-



lińskiego i Zjednoczenie Niemiec były dla Europy Środkowej i Wschodniej bardzo istotnym wydarzeniem. Z tej okazji wybrani uczniowie naszego gimnazjum zorganizowali projekt edukacyjny pod hasłem: „Dzień Wolności.de”. Byli to: Wiktoria Kapaś, Joanna Kukuczka, Aleksandra Rębisz, Tomasz Juroszek, Dawid Kaczmarzyk, Przemysław Kawulok, Serafin Solawa oraz Tomasz Suszka z klasy 1c. W całej Polsce i Niemczech w dniach od 1 do 17 czerwca br. odbyło się 240 projektów o tym samym przesłaniu. Pod patronatem PNWM, która ufundowała upominki dla uczestników, uczniowie zaprezentowali informacje na temat naszego zachodniego sąsiada zza Odry – Niemiec. W poszukiwaniu informacji o wydarzeniach z roku 1989 skupili oni swoją uwagę m.in. na filmie pt.: „Good Bye Lenin”, ponieważ jego fabuła przeplata się z faktycznymi wydarzeniami w Niemczech Wschodnich w trakcie upadku Niemieckiej Republiki Demokratycznej (NRD). Po przedstawieniu faktów historycznych uczniowie przybliżyli nam również w formie prezentacji multimedialnej informacje o współczesnych Niemczech, sławnych osobach oraz odsłuchaliśmy kilka niemieckich muzycznych hitów. Na zakończenie każdy z obecnych mógł sprawdzić swoją wiedzę w quizie. Na najlepszych czekały upominki, a słodki poczęstunek przewidziany był dla wszystkich. Nad całością projektu czuwała nauczycielka języka niemieckiego – Blanka Fojcik.

*opracowała: mgr Blanka Fojcik*

## Wycieczka do Krakowa

12 czerwca została zorganizowana wycieczka programowa z języka niemieckiego do Krakowa. Wzięły w niej udział klasy 1a i 1f wraz z wychowawcami p. Beatą Kawulok i p. Anetą Staniek nad całym przebiegiem wycieczki czuwała p. Blanka Fojcik. Z Istebnej wyjechaliśmy wczesnym rankiem i tak już przed godziną 9:00 wraz z przewodnikiem rozpoczęliśmy zwiedzanie Kazimierza. Przechodząc uliczkami tej dzielnicy uczniowie mogli dowiedzieć się, iż przed wybuchem II wojny światowej w Krakowie mieszkało ponad 64 tysiące Żydów



tj. ok. 25% ogółu jego ludności. Spacerując po Kazimierzu mogliśmy zobaczyć synagogi, kościoły, uroczne kawiarenki i restauracje. Druga część programu naszej wycieczki miała miejsce w Instytucie Goethego. W instytucie mogliśmy zobaczyć wystawę prac interaktywnych pt. „Tryptyk labiryntów”. Był czas również na chwilę przyjemności - gry i zabawy oczywiście w języku niemieckim! W godzinach popołudniowych pełni wrażeń wróciliśmy do Istebnej. Mamy nadzieję, że takie wycieczki zmotywują naszych gimnazjalistów do jeszcze większej pracy i nauki języków obcych.

## Wycieczka Samorządu

W dniach 22-23 maja br. odbyła się piesza wycieczka Samorządu Uczniowskiego Gimnazjum im. Jana Pawła II w Istebnej na Stożek i Czantorię. Była ona nagrodą za wkład i zaangażowanie w pracę na rzecz Samorządu Uczniowskiego.



Pod czujnym okiem naszych opiekunów - p. Blanki Fojcik, p. Wojciecha Czulaka oraz p. Michała Nosowicza - wyruszyliśmy spod naszego gimnazjum w czwartek o godz. 10.00. Początkowo wszyscy byli pełni energii i z uśmiechami na twarzach przemierzali kilometry. Jednak po upływie kilku godzin zmęczenie zaczęło dawać się we znaki, dlatego zrobiliśmy sobie kilka krótkich postoi. Na Stożek dotarliśmy w godzinach popołudniowych. Każdy z nas został zakwaterowany i już około 15.00 rozpoczęliśmy grę w paintball. Wszyscy mogli spróbować swoich sił i poczuć się, jak żołnierze w akcji. Wieczorem

# Z życia szkół

czekała nas jeszcze jedna atrakcja – wspólne ognisko! Rozmowy i śpiewy umilały nam czas. Następnie udaliśmy się na spoczynek w schronisku. Kolejnego dnia wszyscy wstaliśmy wypoczęci i pełni energii. O godzinie 9.00 wyruszyliśmy w dalszą trasę na Czantorię. Pogoda sprzyjała naszemu wędrowaniu, więc po kilku postojach dotarliśmy na szczyt. Zjeżdżając kolejką z Czantorii, podziwialiśmy wspaniałe widoki. Pełni optymizmu wróciliśmy do Istebnej w godzinach popołudniowych z nadzieją, że za rok znów będziemy uczestnikami wycieczki Samorządu Uczniowskiego.

opracował:  
Samorząd Szkolny

## Podziękowania

Dyrekcja Zespołu Szkół Specjalnych im. dra St. Koczyńskiego przy Wojewódzkim Centrum Pediatrii „Kubalonka” w Istebnej uprzejmie dziękuje prezesowi spółki Lys Fusion Poland Panu Zbigniewowi Kukuczce za wsparcie rzeczowe dla uczniów pacjentów naszej szkoły z okazji Dnia Dziecka.

Z życzeniami sukcesów  
Dyrektor Zespołu Szkół  
Daria Węgrzyn-Welc



**PERSPEKTIVO**  
SZKOŁY POLICEALNE I LO  
[www.perspektivo.edu.pl](http://www.perspektivo.edu.pl)

## RUSZA NABÓR WRZESIEŃ 2014

- **BEZPŁATNIE**
- **PRZYSTĘPNIE**
- **KREATYWNIE**

tak naucza **PERSPEKTIVO** !



**BEZPŁATNA SZKOŁA POLICEALNA:**

- Florysta (1 rok)
- Technik BHP (1,5 roku)
- Technik Informatyk (2 lata)
- Technik Administracji (2 lata)
- Technik Rachunkowości (2 lata)
- Technik Geodeta (2 lata)
- Asystent Osoby Niepełnosprawnej (1 rok)

**BEZPŁATNE LO dla dorosłych**

- Nauka trwa 3 lata (6 semestrów) dla absolwentów 8-klasowej szkoły podstawowej i gimnazjum.
- Nauka trwa 2 lata (4 semestry) dla absolwentów zasadniczej szkoły zawodowej (absolwenci ZSZ przyjmowani są do klasy drugiej LO).

**JEDYNA TAKA SZKOŁA W MIEŚCIE!**



**ZAPISZ SIĘ JUŻ DZIŚ!**

[www.perspektivo.edu.pl](http://www.perspektivo.edu.pl)

**PERSPEKTIVO Szkoły Policealne i LO dla dorosłych to szkoły nowoczesne i przyjazne dla Słuchaczy w każdym wieku.**

Nauka w naszych szkołach jest całkowicie bezpłatna; nie ma wpisowego ani czesnego. Ze szkoły można zrezygnować bez żadnych konsekwencji, nie pobieramy opłaty za zmiany kierunków kształcenia. Zatrudniamy najlepszych wykładowców, egzaminatorów OKE, wybitnych praktyków. Zajęcia odbywają się w systemie zaocznym (sobota, niedziela), średnio dwa razy w miesiącu. Szkoła posiada uprawnienia szkoły publicznej, kształci w oparciu o programy nauczania zatwierdzone przez Ministerstwo Edukacji Narodowej.



**DOKUMENTY WYMAGANE DO ZAPISU:**

- świadectwo ukończenia szkoły średniej,
- świadectwo ukończenia szkoły podstawowej,
- zawodowej bądź gimnazjum (w przypadku zapisu do LO)
- zaświadczenie lekarskie o braku przeciwwskazań do podjęcia nauki,
- kopia dowodu osobistego,
- 2 zdjęcia (3 zdjęcia w przypadku LO),
- wypełniony kwestionariusz zapisu.

**Biuro rekrutacji szkoły / sekretariat**  
43-430 Skoczów  
ul. Kościelna 3  
tel. 33 47 00 702  
Sekretariat czynny:  
od poniedziałku do piątku:  
9.00-17.00  
w soboty:  
9.00-13.00

**Miejsce prowadzenia zajęć:**  
Gimnazjum nr 2 w Skoczowie,  
43-430 Skoczów  
ul. Bielska 17



[www.perspektivo.edu.pl](http://www.perspektivo.edu.pl)

## Kalendarium - Lipiec

☞ **2.07.1934** r. - umiera **Michał Legierski** z Krzyżowej - długoletni wójt Jaworzynki, wielki społecznik, działacz na niwie narodowej. Urodził się w 1872 r. w Jaworzynce. Praktycznie działał we wszystkich organizacjach społecznych na naszym terenie, w których często pełnił obowiązki prezesa. Był jednym z przywódców grupy górali udających się do Wiednia na uroczystość 60-lecia panowania cesarza Franciszka Józefa I. Wraz z bratem Tomaszem pomógł naszym góralom dostać się na wiec do Cieszyna 27.10.1918 r. (zajęli przemocą parowóz w Nowsiu i uruchomili go, mimo oporu zarządu stacji). Był człowiekiem o niespożytej energii. Jest postacią częściowo zapomnianą zasługującą na szczegółowe opracowanie jego biografii (dotyczy to również jego brata Tomasza).

☞ **8.07.1995** r. - w Koniakowie-Bukowinie umiera **Jan Rabin**, krawiec „Ostatni wielki krajczyk strojów góralskich”. Z jego rąk wyszły setki bruclików, nogawic, guni, kopyc. Szył również dla kobiet suknie śląskie z żywotkami, kabotki, fortuchy. Jan urodził się 15.09. 1908 r. w Koniakowie, tajniki szycia przekazał mu dziadek i ojciec. Jak widać zawód ten przechodził z pokolenia na pokolenie. Stosował stare techniki pomiarów, kroju, szycia, obecnie całkowicie zapomniane. Jako niedościgniony znawca strojów regionalnych, ich symboliki, niezmienności zaopatrywał w nie zespoły regionalne z regionu cieszyńskiego oraz żywieckiego.

☞ **11.07.1981** r. - umiera pierwszy proboszcz koniakowskiej parafii ks. **Franciszek Toboła**. Urodził się 11.03.1916 r. Wyświęcony zostaje 21.03.1942 r. W 1946 r. z Cieszyna zostaje delegowany do Koniakowa jako stały duszpasterz. Tu buduje plebanię oraz remontuje kościół znacznie go powiększając. W listopadzie 1952 r. zostaje aresztowany przez UB. Na jesień 1953 r. zostaje zwolniony z więzienia (na wolność wychodzą również m. innymi ks. Augustyn Zając, ks. prob. Fr. Mokros, ks. Fr. Kubalok). W 1957 r. kiedy to zostaje erygowana parafia koniakowska obejmuje ją jako pierwszy proboszcz, którą to funkcję pełni aż do śmierci. Pochowany zostaje w Koniakowie.

☞ **18.07.1885** r.- w Wilanowie urodził się **Ludwik Konarzewski** (senior), malarz, rzeźbiarz. W czasie studiów w krakowskiej ASP poznaje i zaprzyjaźnia się z Janem Wałachem, który zaprasza go do Istebnej. Tutaj w 1914 r. żeni się z siostrą Wałacha Jadwigą. W czasie odwiedzin w Wilanowie wybuchła I wojna św. jako obywatele austriacy zostają zesłani do Buzułuku. Po wojnie wraca na Śląsk, w Istebnej na „Buczniku” buduje kapliczkę dziękczynną, dom, pracownię oraz pensjonat, do którego zaczyna przyjeżdżać elita kulturalna ówczesnej Polski. Znane są szczególnie jego prace w zakresie sztuki sakralnej, jego obrazy i rzeźby są ozdobą wielu świątyń (całkowity wystrój kościoła w Istebnej jest dziełem dwóch naszych największych artystów - przyjaciół Ludwika Konarzewskiego i Jana Wałacha.) II wojna św. doprowadza do zniszczenia ośrodka na „Buczniku” oraz całkowitego rozgrabienia dorobku artysty. Umiera 29.9.1954 r. w Istebnej i tam pochowany.

☞ **22.07.1922r.**- w Jaworzynce w wielodzietnej rodzinie urodziła się **Anna Koleniak** działaczka społeczna, gawędziarka, organizatorka życia kulturalnego w Jaworzynce. Wspólnie z Alojzym oraz Pawłem Polokiem w 1955 r. zakładają Zespół Regionalny „Jaworzynka”. Razem z mężem Andrzejem (1922-1998) oraz w.w. byli filarami tego Zespołu, z którym odnosili spore sukcesy. Wielokrotnie za działalność nagradzana m. innymi Laurem Srebrnej Cieszyńianki. Zmarła 2.04.2004 r. w Jaworzynce i tam została pochowana.

### Wydarzenia:

☞ **VII-1920** r. - Jabłonków - wiec gmin w.w. powiatu w sprawie przyłączenia do Polski (przemówienie ks. Emanuela Grima)

☞ **2.07.2005** r. - w Istebnej zorganizowano po raz pierwszy prestiżową edycję największego w Polsce cyklu otwartych imprez rowerowych - Liga Bike Maraton.pl

☞ **5.07.1853** r. - wychodzi patent cesarski regulujący prawa do sałaszków, oznaczający praktycznie upadek gospodarki sałaszniczo-pasterskiej

☞ **5-6.07.1997** r. - pierwsza pilotażowa impreza kulturalna Dni Istebnej. Impreza udana mimo ciągłego deszczu. Wystąpił m. innymi Zespół „Krywań”.

☞ **20.07.2002** r. - staraniem Istebniańskiego Centrum Kultury Tradycji Regionu działającym przy Gminnym Ośrodku Kultury w Istebnej zorganizowano na Stecówce *I Międzynarodowe Beskidzkie Spotkanie Gajdoszy*

☞ **22.07.2012** r. - w ramach obchodów „300 lat Koniakowa” zorganizowano I Bieg na Tyniok

☞ **28.07.1920** r. - Konferencja Ambasadorów w Paryżu dokonuje podziału *Śląska Cieszyńskiego*

*Na podstawie Słownika Biograficznego Z.C., „Naszej Trójwsi”, innych oraz własnych zebrał i zestawil:  
Piotr Majeranowski*

## Muzyka, wianki i ogniska

### - obchody Nocy Świętojańskiej pod Żłotym Groniem

W sobotę 21 czerwca moc atrakcji na najkrótszą noc w roku przygotował dla nas wyciąg Żłoty Groń. Nie wiedzieć, czy to chęć odnalezienia legendarnego „kwiata paproci”, czy po prostu poszukiwanie dobrej zabawy sprawiły, że nad Olzą zgromadziły się prawdziwe tłumy. Wydarzenie zaszczylicili przedstawiciele władz samorządowych naszej Gminy: pan Henryk Gazurek, zastępca wójta Gminy Istebna, Jan Gazur Przewodniczący Rady Gminy i Paweł Rucki, sołtys Jaworzynki.

Trzeba przyznać, że Żłoty Groń dawno już chyba nie rozbrzmiewał tak wspaniałą kompilacją góralskiej muzyki granej na żywo. Rozpoczęto już o godz. 16.30. Z pięknym programem artystycznym wystąpiło Ognisko Pracy Pozaszkolnej w Koniakowie. Podziwialiśmy występy zespołów dziecięcych z Koniakowa i Jaworzynki a następnie mistrzowski popis dała kapela złożona z instruktorów Ogniska. Z kolei zespół „Wałasi” pod kierunkiem Zbigniewa Wałacha, zaserwował nam jak zwykle zapierającą dech w piersiach podróż do świata naszych muzycznych korzeni. Po zachodzie słońca, na deskach sceny wystąpiła kapela „Lipka”, wygrywając melodie polskie, czeskie, słowackie i ukraińskie. Konferansjerka, pani Elżbieta Legierska-Niewiadomska zdopingowała publiczność i gości do spontanicznego włączenia się we wspólne śpiewanie a potem zmobilizowała obecnych na miejscu Janów, by wspólnie postawili Moja. Tej tradycji musiało stać się zadość!

Nie ma nocy świętojańskiej bez wianków i ognia. Dlatego kwieciste wieniec puszczane przez młode dziewczyny popłynęły nurtem rzeki Olzy. Tymczasem przy rozpalonych ogniskach gromadziły się całe rodziny a dzieci szalały testując świeżo wyciosany drewniany plac zabaw autorstwa Jana Żyrka z Koniakowa. Nieco starsi mogli zaś przetestować parkiet podczas dyskoteki zorganizowanej w obiekcie restauracyjnym.

Bogaty program obchodów Nocy Świętojańskiej trafił w gusta wszystkich grup wiekowych - było coś dla starszych i tych najmłodszych, a także dla wielbicieli muzyki, smakoszy dobrego jedzenia i miłośników tradycji słowiańskich i góralskich. Wygląda na to, że odtąd wyciąg „Żłoty Groń” tętnić będzie życiem nie tylko w czasie zimowych szaleństw i zawodów na stoku, ale również w czasie długich letnich wieczorów.

Oprac. BJ

## 10-cio lecie Beskidzkiej 5 za nami!

W dniu 20 czerwca 2014 roku w amfiteatrze Skalite w Szczyrku odbyła się impreza z okazji 10-cio lecia istnienia porozumienia pięciu beskidzkich gmin: Brennej, Istebnej, Szczyrku, Ustronia i Wisły.

Na widzów czekała moc atrakcji muzycznych, a także twórcy ludowi oraz atrakcje dla dzieci.

Gminę Istebna reprezentowała pani Wójt Danuta Rabin, zastępca wójta pan Henryk Gazurek oraz Przewodniczący Rady pan Jan Gazur oraz Zespół Wałasi i kapela dzieci z Ogniska Pracy Pozaszkolnej z Koniakowa pod kierownictwem



pani Moniki Wałach-Kaczmarzyk. Nasi twórcy wystawiali koronki koniakowskie, haft, biżuterię i rzeźbę, a obecni byli Mariola Wojtas, Paweł Jałowiczor, Magda Łacek, Ewa Waszut i państwo Stanieczko.

Piotr Kohut z Koniakowa zaprezentował proces przygotowania buncu i żentycy, które to wyjątkowo smakowały zebranych gościom. Wśród nich zaproszenie przyjęli starosta cieszyński pan Jerzy Nogowczyk, nadleśniczy Nadleśnictwa Wisła pan Andrzej Kudelka, z-ca dyrektora Obszarów Wiejskich UM woj. Śląskiego pan Robert Karpeta i inni.



Na imprezie zaprezentowano także maskotkę Beskidzkiej 5, „Piątka” który przypadł do gustu szczególnie najmłodszym.

Więcej na [www.beskidzka5.pl](http://www.beskidzka5.pl)  
Oprac. A. Legierska

## Besкиды RUN Adventure w Istebnej

Zapraszamy wszystkich na nową imprezę biegową, jaka odbędzie się na naszym terenie w dniach 18 – 20 lipca 2014 r.

Besкиды RUN Adventure ("BRA") to 3 dniowy biegowy wyścig terenowy z trasami poprowadzonymi po szlakach i duktach Beskidu Śląskiego i Żywieckiego. Etapy składają się przeważnie z długich, wymagających kondycyjnie odcinków podbiegowych i zbiegowych. Podczas każdego z nich uczestnicy będą zdobywali charakterystyczny punkt kulminacyjny, na początku zaliczą Wielki Stożek, następnie Wielką Raczę, a na koniec Malinowską Skałę. Start i meta zlokalizowane będą w Istebnej Zaolziu. Szczegóły na temat zapisów, przebiegu i profilów tras znajdziecie Państwo na stronie: [www.runadventure.pl](http://www.runadventure.pl)

Wszystkim uczestnikom życzymy powodzenia!

## Istebna - zarys dziejów beskidzkiej wsi

W dniu 25 czerwca 2014 roku o godzinie 10:00 w Sali konferencyjnej Leśnego Ośrodka Edukacji Ekologicznej w Istebnej na Dzielcu odbyło się spotkanie podsumowujące projekt: „Mosty koło Jabłonkowa i Istebna – wczoraj i dziś”, a także promujące, wydaną w ramach tegoż projektu, książkę pt. „Istebna – zarys dziejów beskidzkiej wsi”. Sala w tym dniu pękała w szwach...

Na spotkanie licznie przybyli zaproszeni goście oraz mieszkańcy żywo zainteresowani pierwszą publikacją w pełni przedstawiającą przekrój dziejów wsi Istebna od czasów jej powstania, aż do czasów współczesnych. Gości przywitała obecna na spotkaniu wójt gminy Istebna – pani Danuta Rabin, a spotkanie poprowadziła Aneta Legierska – koordynator projektu, która złożyła wniosek na książkę. W swoim wystąpieniu przedstawiła najważniejsze zagadnienia dotyczące projektu oraz jego realizacji, w ramach którego powstał jeszcze kalendarz na 2014 rok oraz wystawa starych zdjęć Istebnej i Mostów koło Jabłonkowa. Całość działań projektu wyniosła około 18 tys. EURO.

Informacje o książce, jej zawartości, ciekawostkach i historii jej powstania przybliżyła zgromadzonym osobom autorka – etnograf z Istebnej pani Małgorzata Kiereś, która była wielce wzruszona ogromnym zainteresowaniem istebniańską publikacją. Po krótko opowiedziała kilka ciekawostek na które natrafiła podczas opracowywania książki, np. w archiwum w Opawie, czy Cieszynie. Publikacja zawiera wiele unikatowych fotografii oraz archiwalnych dokumentów, które pierwszy raz przedstawione są czytelnikom w tak szczegółowy sposób.

Książka liczy blisko 300 stron i jest jak dotąd najobszerniejszym wydawnictwem spośród wydanych przez Ośrodek Kultury. Wewnątrz oprócz zdjęć i opisów zobaczymy także stare mapy, dokumenty, wyciągi z ksiąg, a warto dodać także że teksty przetłumaczone są na język czeski. Podczas spotkania wystąpił także pan Krzysztof Kiereś autor rozdziału dotyczącego okresu lat okupacji, który to także znalazł się w książce. Książka wydana została w wydawnictwie Grafikon w



Wadowicach, a na spotkanie przybył także pan Maciej Hojda, który zajmował się graficznym opracowaniem książki. Obecni byli także: pani Joanna Grzeszek – tłumacz tekstów, pani dr Anna Machej – recenzent polskiej części tekstów, dyr. Leszek Miłoszewski z ROK Bielsko-Biała, dyr. Marian Dembiniok – Muzeum Śląska Cieszyńskiego, które sprawowało oficjalny patronat nad publikacją, a także pan Andrzej Kudelka – Nadleśniczy, ks. Alfred Staniek z parafii ewangelicko-augsburskiej oraz radni gminni, twórcy, działacze kultury i wielu zacnych mieszkańców.

Zgromadzonym osobom czas umilała kapela w składzie: Zbyszek Wałach, Czesław Węglarz i Andrzej Niedoba z Mostów koło Jabłonkowa, a każdy z gości mógł skosztować przekąsek przygotowanych na tą okazję. Spotkanie było bardzo udane, a rozmowom, wspomnieniom i zachwytom nie było końca...

Oprac. A. Legierska – koordynator projektu

Projekt nr CZ.3.22/3.3.05/12.03359 o nazwie „Mosty koło Jabłonkowa i Istebna – wczoraj i dziś - Mosty u Jablunkova a Istebna - včera a dnes”, współfinansowany jest ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz budżetu państwa w 10 % ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Republika Czeska – Rzeczpospolita Polska 2007-2013.



EVROPSKÁ UNIE  
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ  
PŘEKRACUJEME HRANICE

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO  
PRZEKACZAMY GRANICE

CZ PL C13/Cel 3  
2007-2013

**II RODZINNY RAJD NA TYNIOK 07 IX 2014**

**SIOSTRY SIUŻEBNICZKI Z ISTEKNEJ ORAZ WOLONTARIUSZE STOWARZYSZENIA VIDES  
SERDECZNIE ZAPRASZAJĄ NA DRUGĄ EDYCJĘ RODZINNEGO RAJDU NA TYNIOK**

**START O GODZ. 14:00 PRZY BOISKU NA ZAOLZIU W ISTEKNEJ,  
META NA SZCZYCIE TYNIOKA**





# INFORMACJE TURYSTYCZNE



Europejski Fundusz Rolny  
na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich



Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa Inwestująca w Obszary Wiejskie.  
Działanie współfinansowane przez Unię Europejską w ramach Schematu III Pomocy Technicznej  
Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013.

## Regulamin konkursu fotograficznego pt. „Wieś Województwa Śląskiego okiem obiektywu” IV edycja

### § 1. Postanowienia ogólne

1. Organizatorem Konkursu Fotograficznego „Wieś Województwa Śląskiego okiem obiektywu”, zwanego dalej „Konkuresem” jest Zarząd Województwa Śląskiego.
2. Za przeprowadzenie konkursu odpowiedzialny jest Sekretariat Regionalny KSOW.
3. Zdjęcia należy nadsyłać do dnia 31 sierpnia 2014 roku na adres wskazany w § 5 ust. 1.
4. O zakwalifikowaniu zgłoszenia do Konkursu decyduje data wpływu zgłoszenia do Urzędu Marszałkowskiego Województwa Śląskiego.
5. Prace dostarczone po terminie, o którym mowa w pkt. 3 nie będą podlegały ocenie konkursowej i zostaną odrzucone.
6. Regulamin konkursu jest dostępny na stronie internetowej KSOW, pod adresem [www.slaskie.ksow.pl](http://www.slaskie.ksow.pl). Szczegółowe informacje o Konkursie można uzyskać pod numerem telefonu (32) 77 40 545 lub za pośrednictwem poczty elektronicznej: [pgorzalka@slaskie.pl](mailto:pgorzalka@slaskie.pl).
7. W sprawach nieuregulowanych niniejszym regulaminem rozstrzyga Organizator Konkursu.
8. Uczestnik może zgłosić do konkursu tylko jedno zdjęcie.
9. Uczestnik może zgłosić zdjęcie tylko w jednej z trzech kategorii konkursu.
10. Do konkursu można zgłaszać zdjęcia, które nie zostały wcześniej nagrodzone ani wyróżnione w konkursach, jak również nie były wykorzystywane ani rozpowszechniane przez inne podmioty.

### § 2. Warunki uczestnictwa w Konkursie

1. Konkurs jest adresowany do osób fizycznych, które amatorsko lub profesjonalnie zajmują się fotografią i są zameldowane na terenie województwa śląskiego.
2. Zgłoszone do konkursu zdjęcia mają przedstawiać wieś województwa śląskiego i ściśle nawiązywać do kategorii, w których są zgłaszane.
3. Formuła konkursu nie przewiduje możliwości składania prac grupowych.
4. Osoby niepełnoletnie mogą brać udział w Konkursie wyłącznie za zgodą rodziców/opiekunów, po wypełnieniu formularza zgłoszeniowego dla osób niepełnoletnich stanowiącego załącznik nr 1 b do niniejszego Regulaminu.
5. Zgłoszenia do konkursu może dokonać tylko autor zdjęć.
6. W konkursie nie mogą brać udziału osoby nagrodzone w ubiegłorocznej edycji konkursu, a także pracownicy Urzędu Marszałkowskiego Województwa Śląskiego w Katowicach oraz członkowie najbliższych rodzin tych pracowników.

### § 3. Wymagania dotyczące zdjęć

1. Zdjęcia należy przekazać w formie plików cyfrowych, przy czym technika wykonania zdjęć jest dowolna.
2. Zdjęcia należy nagrać na płytę CD w formacie JPG o wymiarach min 3264 x 2448 pikseli.

3. Dopuszcza się korektę zdjęć w programach graficznych po ich wykonaniu, obejmującą kadrowanie, ostrzenie, zmiany w poziomach kolorów, jasności i kontraście. Niedopuszczalny jest fotomontaż.

4. Zdjęcie zapisane na płycie CD należy oznaczyć tytułem oraz nazwą kategorii, w której jest zgłaszane.

### § 4. Ocena nadesłanych zdjęć

1. Zdjęcia będą oceniane w trzech kategoriach:
  - a) I kategoria – Tradycja.
  - b) II kategoria – Krajobraz.
  - c) III kategoria – „Dobre praktyki” w zakresie rozwoju śląskiej wsi.
2. Ocenie konkursowej podlegają jedynie zgłoszenia:
  - a) spełniające warunki określone w § 3 niniejszego Regulaminu oraz
  - b) złożone na właściwym formularzu zgłoszeniowym (załącznik 1 a - osoby pełnoletnie, załącznik 1 b – osoby niepełnoletnie).
3. Zdjęcia zostaną ocenione w oparciu o następujące kryteria oceny:
  - a) odzwierciedlenia tematu: 0 - 10 pkt.
  - b) kreatywność: 0 - 5 pkt.
  - c) jakość fotografii: 0 - 5 pkt.

### § 5. Miejsce składania prac konkursowych

1. Płytę CD (opisaną imieniem i nazwiskiem uczestnika) oraz wypełniony i podpisany formularz zgłoszeniowy w wersji papierowej (załącznik 1 a - osoby pełnoletnie, załącznik 1 b – osoby niepełnoletnie) należy przesyłać na adres:  
Urząd Marszałkowski Województwa Śląskiego  
Ul. Ligonia 46, 40 – 037 Katowice  
Wydział Terenów Wiejskich – Sekretariat Regionalny KSOW  
z dopiskiem „Konkurs fotograficzny - Wieś Województwa Śląskiego okiem obiektywu”
2. Zgłaszający ponosi koszty związane z przygotowaniem i dostarczeniem materiałów do Konkursu.
3. Organizator nie zwraca nadesłanych materiałów.
4. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za zaginięcie lub uszkodzenie materiałów podczas transportu lub przekazu pocztowego.
5. Zgłoszenie zdjęć do Konkursu jest jednoznaczne z zaakceptowaniem Regulaminu Konkursu.

### § 6. Nagrody

1. Laureatów Konkursu wyłoni Komisja Konkursowa powołana przez Zarząd Województwa Śląskiego.
2. Komisja Konkursowa na pierwszym posiedzeniu przyjmie regulamin pracy oraz wybierze ze swojego grona przewodniczącego.
3. W każdej z trzech kategorii Komisja Konkursowa przyzna nagrody za pierwsze, drugie i trzecie miejsce.
4. Lista laureatów konkursu oraz przyznanie nagród zostanie zatwierdzone przez Zarząd Województwa Śląskiego.
5. Autorzy nagrodzonych prac otrzymają nagrody rzeczowe o wartości nieprzekraczającej kwoty:
  - a) I miejsce – 1 600 zł
  - b) II miejsce – 1 400 zł
  - c) III miejsce – 1 200 zł
  - d) wyróżnienie – 1 000 zł – jedynie w przypadku zaistnienia sytuacji o której mowa w pkt. 5 niniejszego regulaminu.

6. Organizator dopuszcza możliwość nieprzyznawania nagród w poszczególnych kategoriach.

7. Wyłonieni laureaci zostaną o uzyskaniu nagrody powiadomieni telefonicznie lub drogą e-mailową.

8. Osoby nagrodzone w konkursie zobowiązane będą do spełnienia obowiązku wynikającego z art. 30 ust. 1 pkt 2 oraz 41 ust. 7 ustawy z dnia 26 lipca 1991 roku o podatku dochodowym od osób fizycznych.

9. Wyniki konkursu zostaną ogłoszone na stronie internetowej [www.slaskie.ksow.pl](http://www.slaskie.ksow.pl) w terminie do 31 października 2014 roku, przy czym Organizator zastrzega sobie prawo zmiany terminu ogłoszenia wyników.

10. Nagrody zostaną wręczone w terminie wyznaczonym przez Organizatora (o konkretnym terminie laureaci zostaną poinformowani telefonicznie lub drogą e-mailową). Warunkiem otrzymania nagrody przez autora nagrodzonej prac jest wywiązanie się z obowiązku o którym mowa w pkt. 9.

11. Prace biorące udział w konkursie mogą zostać wyeksponowane na wystawie zorganizowanej w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Śląskiego.

#### § 7. Wykorzystanie nagrodzonych zdjęć

1. Uczestnik zgłaszający zdjęcie do konkursu oświadcza, że przysługują mu, jako twórcy, wyłączne autorskie prawa osobiste i majątkowe do zgłoszonego zdjęcia, bez żadnych ograniczeń lub obciążeń na rzecz osób trzecich.

2. Autor nagrodzonego zdjęcia zobowiązuje się do przeniesienia na województwo śląskie, na zasadzie wyłączności, nieodpłatnie, autorskich praw majątkowych i praw pokrewnych do nieograniczonego w czasie korzystania i rozporządzania nagrodzonymi zdjęciami, na następujących polach eksploatacji:

a) utrwalenie i zwielokrotnianie techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową,

b) rozpowszechnianie w publikacjach wydawanych przez Sekretariat Regionalny KSOW i Urząd Marszałkowski Województwa Śląskiego oraz na stronach internetowych: [www.ksow.pl](http://www.ksow.pl), [www.slaskie.pl](http://www.slaskie.pl),

c) publiczne wystawianie,

d) publiczne udostępnianie w taki sposób, aby każdy mógł mieć do nich dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym.

3. Nagrodzone, a także – za zgodą ich autorów – najciekawsze z nienagrodzonych zdjęć będą zaprezentowane w postaci ogólnie dostępnych wystaw w kraju i za granicą lub w materiałach informacyjno – promocyjnych Krajowej Sieci Obszarów Wiejskich oraz Urzędu Marszałkowskiego Województwa Śląskiego.

#### § 8. Postanowienia końcowe

1. Organizator Konkursu zastrzega sobie prawo do wprowadzenia zmian w Regulaminie. Ewentualne zmiany będą ogłaszane na stronie internetowej Organizatora Konkursu.

2. Organizatorowi przysługuje prawo przerwania i unieważnienia konkursu w przypadku zgłoszenia mniej niż 38 zdjęć spełniających wymogi formalne.

3. Osoby, które nie spełnią któregokolwiek z wymogów określonych w niniejszym regulaminie lub podadzą nieprawdziwe informacje, zostaną wykluczone z konkursu.

4. Sytuacje nieobjęte niniejszym regulaminem rozstrzyga Organizator Konkursu.

5. Niniejszy regulamin wchodzi w życie z dniem rozpoczęcia Konkursu tj. od momentu ukazania się ogłoszenia o konkursie na stronie [www.slaskie.ksow.pl](http://www.slaskie.ksow.pl) i obowiązuje do czasu jego zakończenia tj. do dnia 31 października 2014 r.

6. Konkurs i rozstrzygnięcia wydawane w jego trakcie jak i po zakończeniu nie podlegają przepisom Kodeksu postępowania administracyjnego.

Formularz zgłoszeniowy dostępny na stronie: [www.slaskie.ksow.pl](http://www.slaskie.ksow.pl).

**W piątkowy wieczór, 13 czerwca, rogi pasterskie i trombity zabrzmiały w Galerii „Podcień” w Pyskowicach koło Gliwic. Przy dźwiękach góralskich instrumentów uroczyście otwarto wystawę pt. „Ziglawy, rybizle i czutory”.**

### Trójwieś w Pyskowicach



Pomysłodawca i autor wystawy **Błażej Kupski**, historyk, przewodnik i dziennikarz, przeniósł licznie zgromadzonych mieszkańców na kilka chwil do Koniakowa, Jaworzynki i Istebnej, czyli tzw. Trójwsi Beskidzkiej. - *Zaledwie 100 kilometrów od Pyskowic znajduje się magiczna kraina. Znana jest z malowniczych krajobrazów, bogatego folkloru i fascynującej fauny i flory. Jednak prawdziwym skarbem tych ziem byli i są ludzie: ciekawi, pomysłowi, twórczy* - opowiadał Kupski. - *Nad rzeką Olzą urodziło się i mieszkało wiele znakomitych postaci m.in. Jan Wałach, Ludwik Konarzewski, Michał Sikora, Józef Broda czy też Jerzy Kukuczka.*

Sylwetki kilkoro z wymienionych przedstawiono na wspomnianej wystawie. Gościem honorowym otwarcia był **Tadeusz Rucki** z Galerii „Chata na szańcach” z Koniakowa. Za sprawą gawędziarza i instrumentalisty pyskowiczanie w dowcipny sposób poznali historię tego regionu i zwyczaje tamtejszej ludności. A posilić się mogli regionalną kwaśnicą na wieprzowinie oraz oscypkami - *Na wystawie można podziwiać koronki koniakowskie, obrazy, rzeźby twórców ludowych oraz stroje regionalne. Nie zabrakło również ceramiki, instrumentów góralskich oraz dawnego sprzętu codziennego użytku np. kołowrotka czy też maśniczki* - relacjonuje **Bożena Jarząbek** z MOKiS-u Pyskowice.

Wystawa była możliwa dzięki zaangażowaniu i życzliwości Gminnego Ośrodka Kultury z Istebnej, galerii „Chata na szańcach” z Koniakowa oraz Domu Trzech Narodów Jana Kukuczki z Istebnej-Jasnowic.

# Informator kulturalny Gminnego Ośrodka Kultury w Istebnej



## Ze słonecznej Florydy do Istebnej - wystawa Janiny Ożgi-Hołdy „Nasz wspaniały świat”

Stało się już swoistą tradycją, że w Gminnym Ośrodku kultury w Istebnej początkiem lata pojawia się Pani Janina Ożga Hołda, artystka na co dzień mieszkająca w USA. Także i teraz, już po raz ósmy przywiozła ze sobą uśmiech, mnóstwo pozytywnej energii i nowe obrazy, z których powstała wystawa „Nasz wspaniały świat”. 5 czerwca 2014 roku w GOK-u odbył się wernisaż prac pani Janiny.

Słoneczna Floryda, lazurowe hawajskie morze, lody Alaski i gorący wulkan Etna - to wszystko podziwiać możemy na obrazach pani Janiny, która pragnie dzielić się z innymi swoim zachwytem nad otaczającym nas światem.

Artystka urodziła się w 1925 r. w Tarnowie. Historia i wojna zmusiły jej rodzinę do częstych zmian zamieszkania oraz szkół. Liceum ukończyła w Tarnowie, a studia we Wrocławiu. Studia rozpoczęła w 1936 biologią, a po otwarciu kierunku artystycznego przeniosła się i ukończyła Akademię Sztuk Pięknych we Wrocławiu. Należy do pionierskiego pokolenia absolwentów tej uczelni. W latach siedemdziesiątych wyjechała do Chicago do ojca, który był zasłużonym dla Polski człowiekiem. Franciszek Ożga w czasie wojny był korespondentem brytyjskim i polskim, nakręcił wiele filmów o działaniach armii polskiej i nie tylko, a jego materiały znajdują się w Muzeum Filmowym w Warszawie. Wyemigrował do Stanów Zjednoczonych na zaproszenie korporacji filmowej, gdzie kręcił filmy. Był właścicielem trzech kin w Chicago na tzw. trójkącie polonijnym.

W Chicago pani Janina wstąpiła do Art Clubu, gdzie po raz pierwszy w 1975 roku wystawiła swoje malarstwo. Specjalizu-



je się w portretach, pejzażach i aktach, posługując się techniką akwareli, rysunku, grafiki, dodatkowo przepięknie haftuje, tworzy kompozycje z muszelek i kwiatów oraz rzeźbi.

Zetknięcie z panią Janiną i jej sztuką ma to do siebie, że poprawia humor i inspiruje do tego, żeby rozwijać swoją pasję i robić to na co ma się ochotę, bez względu na wiek i odległość, które trzeba pokonać.

*oprac. BJ*

## Europejski Piknik Rowerowy na Trójstyku

Śmiało można powiedzieć, że na Trójstyku nigdy jeszcze nie było tylu rowerów w jednym czasie. **W sobotę, 14 czerwca, na styku trzech granic odbył się I Europejski Piknik Rowerowy**



**organizowany przez Stowarzyszenie Pieśni i Tańca „Pod Ochodzitą”, Radio Katowice oraz Gminny Ośrodek Kultury w Istebnej.** Partnerami prekursorskiego wydarzenia były TTVS Banská Bystrica, Český rozhlas Ostrava, grupa Tauron Polska Energia, oraz Starostwo Černej i Hrcavy.

O godz. 10.00, na Trójstyku stawili się cykliści z trzech państw, dla których przygotowano 3 zróżnicowane trasy rowerowe przebiegające przez teren trzech gmin: Istebnej, Ciernego i Hrcavy. Meta znajdowała się oczywiście na Trójstyku. Na trasie rowerzyści zbierali pamiątkowe pieczątki. W ten aktywny sposób chcieliśmy świętować 10-lecie wejścia



# Informator kulturalny

Polski, Czech i Słowacji do Unii Europejskiej, promować zdrowy aktywny tryb życia jak również stworzyć okazję do integracji regionalnej.

Po kolarskich zmaganiach, można było podziwiać występy zespołów ludowych, w tym naszego Zespołu Regionalnego „Koniaków”, oraz wziąć udział w konkursach z atrakcyjnymi nagrodami. Wydarzenie relacjonowane było na bieżąco przez trzy rozgłośnie radiowe. Folklor i rzemiosło Gminy Istebna promowane było na stoisku z twórczością ludową, gdzie można było nabyć pamiątki i otrzymać materiały opisujące nasz region. Władze naszej Gminy reprezentował Pan Henryk Gazurek, zastępca Wójta Gminy Istebna, zaś przedstawicielami naszych partnerów byli: starosta Gminy Hrcava Paweł Stano i starosta Čierneho Pavol Gomola.



„Planujemy kontynuację rodzinnego rajdu rowerowego na Trójstyku. Mam nadzieję, że w przyszłości stanie się on jedną z większych rodzinnych imprez rowerowych w Polsce a może nawet w Europie” - powiedział prezes Radia Katowice i pomysłodawca rajdu, Henryk Grzonka.

W wydarzeniu wzięło udział około 1000 osób. Cieszy fakt, że rajd połączony był z ogromną promocją Gminy Istebna a zwłaszcza wsi Jaworzynka. Najprawdopodobniej jest to początek nowej tradycji i także za rok, zgodnie ze starym powiedzeniem, że... „historia kołem się toczy” wszystkie drogi prowadzić będą na styk trzech granic.

W szczególny sposób chcielibyśmy złożyć podziękowania za pomoc i zaangażowanie w organizację imprezy strażakom z OSP Jaworzynka. Byli to: Jan Motyka, Damian Izba, Kamil Izba, Andrzej Kilian, Paweł Legierski, Józef Jałowiczor, Paweł Jałowiczor, Rafał Małjurek oraz Janusz Kaczmarzyk.

Oprac. BJ

## „Siednijmy se wroz”

### - spotkanie dla seniorów w Jaworzynce

25 czerwca w remizie OSP w Jaworzynce Centrum odbyło się trzecie w tym roku spotkanie dla seniorów pod hasłem „Siednijmy se wroz”. Wydarzenie zaszczycili przedstawiciele



władz samorządowych naszej gminy: pani wójt Danuta Rabin, zastępca wójta Henryk Gazurek, oraz sołtys wsi Jaworzynka Paweł Rucki.

Licznie zgromadzonych gości przywitały pracownice Gminnego Ośrodka Kultury. Następnie, już po raz trzeci, dla seniorów wystąpiła kapela instruktorów Ogniska Pracy Pozaszkolnej w składzie: Euzebiusz Jasiński, Janina Krężelok, Marzena Suszka, Aleksandra Lipowska. Także wśród przybyłych gości nie brakowało talentów muzycznych i na miejscu spontanicznie zawiązała się dwuosobowa orkiestra: Jan Szkawran



(heligonka) oraz Jan Łabaj (bęben). Były tańce, żarty i wspólne śpiewanie. W przerwach można było posłuchać wierszy Ujca z Bagien i Jana Probosza od Bryje.

Pani Wójt Danuta Rabin, pomysłodawczyni wydarzenia, zdradziła, że organizacja takich wieczorków od dłuższego czasu była jej marzeniem i wyraziła radość, że pomysł spotkał się z tak pozytywnym odzewem. Widok radosnych, rozśpiewanych gości, cieszących się swoim towarzystwem, utwierdził nas w przekonaniu, że tradycję cyklicznych spotkań dla seniorów, należy kontynuować. Tak więc, *siednijmy wroz.. jeszcze niejedyn raz.*

Oprac. BJ

## Wystawa twórczości ludowej 2014 otwarta!



Wystawa Twórczości Ludowej organizowana w ramach Tygodnia Kultury Beskidzkiej już od lat jest wizytówką Gminnego Ośrodka Kultury w Istebnej. W poniedziałek 30 czerwca, odbył się wernisaż kolejnej, 32. już wystawy prezentującej folklor i rzemiosło istebniańskich górali.

Uroczystego przecięcia wstęgi dokonali: pani Danuta Rabin - Wójt Gminy Istebna oraz Jan Poloczek - Burmistrz Miasta Wisła. Wernisaż zaszczylicili także: Lidia Forias - zastępca Burmistrza Wisły, Maria Bujok - dyrektor Wiślańskiego Centrum Kultury, Beata Miś - komendant straży miejskiej w Wiśle, Henryk Gazurek - Zastępca Wójta Gminy Istebna, Jan Gazur - Przewodniczący Rady Gminy a także pani Franciszka Probosz, która w roku 1982 organizowała pionierską Wystawę Twórczości Ludowej. Wernisaż uświetnił również pan Zbigniew Wałach, który na gajdach wygrywał najpiękniejsze istebniańskie melodie.

Pojawili się także sami twórcy, skromni autorzy unikatowych dzieł, na widok których zwiedzający turyści nieraz wydają okrzyki zachwytu. Elżbieta Legierska Niewiadomska - dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury w Istebnej, serdecznie przywitała wszystkich obecnych gości i o każdym twórcy powiedziała kilka ciepłych słów. Nadmieniła, że górale biorą w dłoń heknadle, smyczki czy dłuta z podobnych powodów - by wyrazić siebie, czasem zapomnieć o smutnych przeżyciach a dodatkowo zrobić coś pięknego dla innych. Sztuka ludowa ma bowiem to do siebie, że jest nie tylko piękna lecz także i użyteczna.

Wśród dzieł prym wiedzie koronka koniakowska ale możemy podziwiać także przepiękną rzeźbę, malarstwo olejne,



„Matki Boskie koniakowskie” malowane na szkłe, „proчны” haft, misterne czepce, stroje ludowe „wprost spod igły” oraz bardziej współczesne formy, jak ceramika czy elegancka biżuteria z tradycyjnymi motywami haftu i koronki.

Wszystkich tych, którzy chcą nacieszyć oczy ponadczasowym pięknem sztuki ludowej, serdecznie zachęcamy do obejrzenia wystawy, która potrwa do 20 września. Warto nadmienić, że ekspozycja cały czas żyje a twórcy wciąż przynoszą nowe cuda, dlatego warto raz na jakiś czas zaglądnąć do sali nr 3 Gminnego Ośrodka Kultury w Istebnej.

*oprac. BJ*



## Wystawa Twórczości Ludowej

20  14

w ramach 51 Tygodnia Kultury Beskidzkiej

Wystawa towarzysząca (sala 2) - Ekspozycja Największej Koronki Koniakowskiej Świata

Miejsce:  
Gminny Ośrodek Kultury w Istebnej  
(centrum - obok kościoła)



Termin:  
26 czerwiec - 20 września  
Czynna codziennie (pn-nd)  
9.00 - 17.00

## XVIII Dni Istebnej za nami

„Dni Istebnej” to impreza, która uroczyście otwiera sezon letni w Istebnej, przyciąga różnorodnym programem, pozwalając nasycić oczy pięknem folkloru, gwary i muzyki góralskiej... W tym roku Istebna hucznie świętowała swoje „imieniny” w dniach 5-6 lipca w amfiteatrze „Pod Skocznią”.

W sobotę 5 lipca o godz. 18.00. Imprezę otworzył koncert kapeli „Zwyrtni”, która przywitała gości wiązanką skocznych góralskich piosenek, nie pozostawiając wątpliwości, że oto Istebna, kolebka folkloru, rozpoczyna huczne świętowanie. Następnie na scenie zaprezentowała się grupa rekonstrukcyjna Marty Muranowicz, której uczestniczki pragną przypomnieć o udziale kobiet w I i II Wojnie Światowej...

Nie mogło też oczywiście zabraknąć stałego punktu programu, którym jest wręczenie nagród Rady Gminy zasłużonym w Dziedzinie Kultury i Sportu.

### **Nagrodzeni przez Radę Gminy Istebna za zasługi na polu kultury:**

1. Marta Haratyk z Koniakowa- koronczarka, nadzorująca wykonanie Największej Koronki Koniakowskiej Świata
2. Jan Bojko z Jaworzynki - rzeźbiarz
3. Józef Łabaj z Jaworzynki - strażak, opiekun orkiestry dętej przy OSP Jaworzynka
4. Piotr Kohut z Koniakowa - baca, realizator projektu „Redyk Karpacki - Transhumance 2013”

### **Nagrodzeni za wybitne osiągnięcia sportowe:**

1. Dominik Bury - zawodnik Międzyszkolnego Klubu Sportowego Istebna
2. Kamil Bury - zawodnik Międzyszkolnego Klubu Sportowego Istebna
3. Adam Ciešlar - zawodnik Międzyszkolnego Klubu Sportowego Istebna
4. Dominika Hulawy - zawodniczka Międzyszkolnego Klubu Sportowego Istebna
5. Joachim Krężelok - zawodnik Klubu Sportowego „Integracyjne Stowarzyszenie Sportu i Rehabilitacji Start Wisła” - sekcja lekkoatletyki
6. Bartłomiej Rucki - zawodnik Narciarskiego Klubu Sportowego Trójwieś Beskidzka

Po uroczystości wręczenia nagród, powiew egzotyki znad gorących piasków Sahary zapewnił występ zespołu Chigaga Group z Maroka, z miejscowości M'Hamid. Artyści w tradycyjnych strojach, grający na bębnach, darbuce, kastanietach, banjo, godnie reprezentowali lud Nomadów. Zaś o 21. 00 podziwialiśmy grę kolorów i świateł oraz efektowny spektakl bodypaintingu UV w wykonaniu Polskiego Teatru Ognia i Świateł z Krakowa.

Imprezę prowadził wspaniały duet konferansjerski: pani Elżbieta Legierska-Niewiadomska i Zbigniew Wałach. Imprezę zwieńczył występ zespołu dancinowego Mr Baby.

\*\*\*

Niedziela 6 lipca rozpoczęła się pod znakiem zaciętej rywalizacji. Najpierw uhonorowano biorących udział w Przełajowym Biegu Doliną rzeki Olzy. Nagrody dla tych najszybszych wręczył pan Henryk Gazurek, zastępca Wójta Gminy Istebna.

Następnie rozpoczął się niezwykle widowiskowy punkt programu – już po raz trzeci urodziwe góralki zaważczyły o koronkową koronę najpiękniejszej. W szranki stanęło 10 dziewczyn z całej Trójwiśi, które prezentowały się w strojach ludowych, sukniach ślubnych z

marki Annais oraz strojach casualowych z butiku TRENDY z Istebnej. W przerwach między kolejnymi wejściami na scenie królował taniec w mistrzowskim wykonaniu zespołu „Kwieciste Gwiazdy” z Ukrainy.

W jury zasiadali: Lucyna Ligocka - Kohut z Gminnego Ośrodka Kultury w Istebnej, Anna Drabczyńska - projektantka mody z Bielska - Białej, Wiesława Karch z Koniakowa - Wicemiss Beskidów, Zbigniew Wałach- muzyk i folklorysta z Istebnej, Józef Michałek Prezes Oddziału Górali Śląskich z Istebnej oraz Krzysztof Majdak z Szczyrku - Mister Beskidów .

Góralki musiały wykazać się nie tylko urodą i wdziękiem ale i wiedzą odpowiadając na pytania sprawdzające znajomość obrzędów, potraw regionalnych, czy gwary. Ostatecznie, jednogłośnie decyzją jury „góralką nad góralkami” została Katarzyna Ligocka z Jaworzynki, reprezentantka zespołu „Koniaków”, która oczarowała publiczność zniewalającym uśmiechem i naturalnością na scenie otrzymując jednocześnie nominację do konkursu Miss Beskidów. Co ciekawe, decyzja o jej udziale w konkursie zapadła niemal w ostatniej chwili. Kasia zgłosiła się więc, jako ostatnia uczestniczka. Spontaniczna decyzja bez wątplenia okazała się... strzałem w dziesiątkę. Mamy nadzieję, że szczęście będzie dopisywać pięknej góralce w czekającej ją teraz walce o tytuł Miss Beskidów. Oprócz tytułu Najpiękniejszej, Góralka otrzymała nagrodę główną 1000 zł, oraz bon o wartości 300 zł na zabiegi w „Salonie Urody” w Potoczku i zestaw produktów firmy MOKATE.

Tytuł Miss publiczności przyznano Karinie Wojnar z Jaworzynki otrzymując tym samym Express do kawy sponsorowany przez firmę MOKATE, bon o wartości 150 zł na zabiegi na ciało w DaySpaRosa w Istebnej, zaś Beata Juroszek z Koniakowa wygrała kurs modelingu w Grabowska Models w Bielsku – Białej oraz bon o wartości 150 zł na zabiegi na ciało w DaySpaRosa w Istebnej. Każda z dziewczyn otrzymała, za udział w konkursie ponadto bon na zakupy w sklepie „Sekret” w Istebnej fundowany przez organizatora Gminny Ośrodek Kultury w Istebnej oraz produkty firmy Mokate. Dodatkowo jury nagrodziło Żanetę Idziniak z Koniakowa, za wyjątkową buzię; Karinę Gorzołkę z Jaworzynki za najlepsze wypowiedzi; Anne Urbaczkę z Jaworzynki za grację w poruszaniu się bonami na zakupy o wartości 150 zł ufundowane przez sklepy i kwiaciarnię „Małgorzatka”. Dodatkowo wyróżniono również Klaudię Łacek z Istebnej za najładniej ubrany strój góralski bonem o wartości 300 zł na zakupy w Butiku „Trendy” w Istebnej. Urodę góralskich dziewczyn podkreślił makijaż i fryzury o które zadbał zespół wizażystek i fryzjerek z „Salonu Urody Potoczki” Izabeli Kowalczyk. Dodatkowo mogliśmy podziwiać również finezyjne wiązanki ślubne, które były dziełem florystów z kwiaciarni „Małgorzatka” z Wisły.

O 19.00 na scenie pojawił się zespół Turnioki. Charyzmatyczny głos i sceniczna osobowość Hanki Malaciny Karpiel wraz z całym zespołem, zapewniła dynamiczny występ na najwyższym poziomie. Po Turniokach wystąpiła grupa „igrających z ogniem” dziewczyn z Teatru Ognia Inferis, które zaprezentowały „fireshow” - pokaz tańca z zapalonymi ogniami. Całość zakończyła udana zabawa taneczna z zespołem „Jawor”. Konferansjerami tego dnia byli Aneta Legierska i Szymon Pilch.

### **Głównym sponsorem imprezy była Kompania Piwowarska S.A Browary Tyskie.**

Można powiedzieć, że XVIII Dni Istebnej upłynęły w niezwykle gorącej, pełnej ognia atmosferze. Sezon letnich imprez można zatem uznać za otwarty. A przed nami zbliżający się wielkimi krokami Tydzień Kultury Beskidzkiej, kolejne wydarzenie, którego nie można przegapić.

oprac. BJ

## KALENDARZ IMPREZ 2014

### lipiec

**01.07. – 30.09.** – Wystawa „Największej Koronki Koniakowskiej Świata”, GOK, s.2

**05.07.** – Goral Marathon „Wokół Trójstyku”, biegi przełajowe, start: Jaworzynka Trzycetek; www.goralmarathon.sk

**06.07.** – Bieg przełajowy doliną rzeki Olzy; Amfiteatr „Pod Skocznią” w Istebnej

**05.-06.07.** - XVIII Dni Istebnej „Z Ochodzitej, przez skalite po Kozubową”, Amfiteatr „Pod Skocznią” w Istebnej; GOK

**18.-20.07.** – Dni Haftu Krzyżkowego w Muzeum Regionalnym „Na Grapie” w Jaworzynce

**18 – 20.07.** – Marathon Run Trophy, biegi przełajowe, Amfiteatr „Pod Skocznią” w Istebnej; G&G Promotion

**26. – 27.07.** - XIX Festyn Istebniański w ramach TKB, Amfiteatr „Pod Skocznią” w Istebnej; GOK

**do 20.09.** - Wystawa Twórczości Ludowej – GOK Istebna

### sierpień

**03.08.** – Uphill MTB Beskidy – Tyniok, Istebna Zaolzie; org. Stowarzyszenie Promocji i Rozwoju Ustronia

**10.08.** – III Bieg na Tyniok, start Koniaków Rastoka przy SP2; org. GOK Istebna

**14.08.** – Festyn na Trzycatku, CWS Jaworzynka; www.jaworzynka.net.pl

**15.08.** – Grand Slam 2014, Turniej Siatkówki Piłkowej, Boisko przy Amfiteatrze „Pod Skocznią” Istebna

**15. – 17.08.** – Dni Koronki Koniakowskiej, Galeria na Szańcach w Koniakowie; org. GOK i Galeria

**15. – 17.08.** – Road Trophy - etapowy wyścig szosowy, Istebna Zaolzie www.roadmaraton.pl; org. CykloPartner

**23.08.** - Jarmark Pasternski - Koniaków Szańce – Ochodzita; baca P. Kohut

**31.08.** – Zaszumiały Istebniańskie Beskidy - spotkanie muzyków i występ zespołów folklorystycznych z całego świata; amfiteatr Istebna

**do 20.09.** - Wystawa Twórczości Ludowej – GOK Istebna

**do 30.09.** – Wystawa „Największej Koronki Koniakowskiej Świata”, GOK Istebna, s.2

### wrzesień

**14.09.** - IV Spotkania Integracyjnych im. artysty Jana Wałacha w Muzeum Malarstwa Jana Wałacha w Istebnej; www.janwalach.pl

**21.09.** – Dożynki Gminne, Amfiteatr „Pod Skocznią” w Istebnej

**29.09.** – Rozsód owiec; Koniaków Ochodzita; baca P. Kohut

**29.09.** – Rozsód Owiec w Istebnej na Stecówce; baca H.Kukuczka

**do 20.09.** – Wystawa Twórczości Ludowej – GOK Istebna

**do 30.09.** – Wystawa „Największej Koronki Koniakowskiej Świata”, GOK, s.2

**wrzesień** – Beskidzkie Integracje Sztuki, Galeria Kukuczka Istebna na Jasnowice

### październik

Bike Maraton – zakończenie sezonu rowerowego; G&G Promotion

Wystawa „Istebna w starych archiwaliach”, GOK Istebna

Promocja albumu „Strój Cieszyński”, Fundacja Golec Orkiestra, GOK Istebna

### listopad

**02.11.** – Zaduszki Istebniańskie, Istebna

**11.11.** – Obchody Święta Niepodległości w Istebnej

### grudzień

**04.12. – 27.02.2015** – Autorska wystawa koronki koniakowskiej Marioli Wojtas, GOK Istebna

## ZAJĘCIA STAŁE organizowane w gminie Istebna



### Zajęcia z AEROBIKU I PILATESU prowadzone przez Barbarę Szemek

sala fitness w Jaworzynce na Krzyżowej (Klimki).

- poniedziałek, 18.00 - AREOBIK
- czwartek – godz. 18.00 - AEROBIK
- środa – godz. 18.00 - PILATES

### Zajęcia taneczne Salsa – Solo dla kobiet

prowadzone przez Bożenę Idziniak, tel. 504 231 395

sala gimnastyczna w Szkole Podstawowej nr 1 w Istebnej  
- wtorek - 17.00

### WARSZTATY KORONKI KONIAKOWSKIEJ



Prowadzący: Mariola Wojtas

w godz. 16.00 - 18.00 (co drugą środę miesiąca)

Miejsce: Gminny Ośrodek Kultury w Istebnej

Termin: 9 lipiec, 23 lipiec, 6 sierpień, 20 sierpień,  
3 wrzesień, 17 wrzesień, 8 październik, 22 październik,  
5 listopad, 19 listopad, 3 grudzień, 17 grudzień

### Muzeum Regionalne na Grapie zaprasza na warsztaty rękodzieła ludowego

Warsztaty będą odbywać się w każdy piątek lipca,  
w godzinach od 10.00 do 14.00.

Uczestnictwo w zajęciach wliczone jest w cenę biletu.

4 lipca – plecionkarstwo z korzeni świerkowych

12 lipca – przeróbka wełny owczej

19 lipca – beskidzki haft krzyżkowy

26 lipca – wyrób kyrpiec

Blizsze informacje na temat warsztatów otrzymanie

Państwo pod numerem telefonu: +48 33 855 65 20

Zapraszamy!

### Publikacje dostępne w GOK w Istebnej

- „Historia koronki koniakowskiej” Małgorzata Kiereś – 35 zł
- „Grejże mi muzyczko” śpiewnik istebniański, 2009, Rafał Wałach – 12 zł
- „Od Baraniej Góry po Monte Casino, Krzysztof Kiereś, 2012 – 20 zł
- Kopie drzeworytów Jana Wałacha, 30 zł/szt.

### Elba Szkoła Języków Obcych

Elba Szkoła Języków Obcych przyjmuje zapisy na kursy języka angielskiego, niemieckiego, hiszpańskiego, włoskiego i francuskiego. Zajęcia w małych grupach dla dzieci, młodzieży i dorosłych, kursy maturalne. Serdecznie zapraszamy na wakacje z angielskim.

Koniaków – budynek OSP, Istebna Dzielec – obok Delikatessów i Wisła - WCK. Zapisy i informacje pod nr tel. 605 481 225 lub 607 467 586. **Aktualne informacje na stronie internetowej, www.elbasjo.pl**



### KARATE, KIK-BOXING

prowadzone przez Grzegorza Jurczek

tel. 505 128 906 w Szkole Podstawowej nr 1 w Istebnej

Karate – piątek godz. 17.30 - dzieci,

Kick – boxing – piątek godz. 18.30 - dorośli

### III Bieg Doliną Olzy

Przy pięknej słonecznej pogodzie odbywał się tegoroczny bieg Doliną Olzy. Tym razem nie w sobotę, ale w niedzielę przed rozpoczęciem drugiego dnia imprezy XVIII Dni Istebnej, 6 lipca 2014r.

Uczestnicy biegu rywalizowali na trzech dystansach: dzieci w wieku od 7 do 12 lat biegly 1 km, młodzież w wieku 13-17 lat 2 km, a dorośli startujący w biegu głównym przebiegli 4 km.

Najlepszymi wśród dzieci byli Jan Zawada z Istebnej i Nicola Byrtusova z Bukovca. Wśród młodych biegaczy zwycięzcami w swoich kategoriach zostali Grzegorz Zawada z Istebnej i Natalia Sewastynowicz z Istebnej. Natomiast wśród dorosłych najlepszy czas uzyskał Daniel Kaleta z Gródka i Jana Byrtusova z Bukovca. Organizatorzy uhonorowali także Najmłodszego i Najstarszego zawodnika biegu, a byli to: Samuel Szczotka z Górek Wielkich był Najmłodszym Zawodnikiem urodzonym w roku 2007, a pan Ryszard Gątarek z Istebnej urodzony w roku 1951 był Najstarszym Zawodnikiem.

Trzej najlepsi z każdej kategorii zostali nagrodzeni medalami, dyplomami i drobnymi upominkami, a najlepsi w całym biegu otrzymali szklane puchary. Nagrody wręczał pan Henryk Gazurek zaraz po otwarciu drugiego dnia imprezy XVIII Dni Istebnej.

Wszystkim uczestnikom tej biegowej rywalizacji serdecznie gratulujemy i zapraszamy na nasze kolejne sportowe imprezy.

Serdecznie dziękujemy również tym, którzy wsparli organizacyjnie bieg Doliną Olzy, a byli to: sędziowie Jacek Suszka i Adam Cieślak, panie z biura zawodów Elżbieta Polok i Renata Tyman, panie obsługujące metę Zuzanna Kawulok i Anna Kędzior, Jacek Kohut, który odpowiedzialny był za opracowanie wyników oraz strażacy z OSP Istebna Centrum, którzy czuwali nad bezpieczeństwem i zdrowiem uczestników biegu.

Karina Czyż

#### WYNIKI:

##### 1. Kategoria Dziewczęta 13 - 17 lat

M	Nr	Nazwisko i imię	Rocznik	Kategoria	Miejscowość/Klub	Wynik
1	212	Sewastynowicz Natalia	2000		MKS Istebna	12:24,70
2	211	Rucka Eliza	2000		MKS Istebna	12:25,50
3	247	Wojtyła Marcelina	2000		LKS Pogórze	12:51,30

##### 2. Kategoria Dziewczęta 7 - 12 lat

1	253	Byrtusova Nikola	2002		Bukowiec	07:00,64
2	252	Byrtusova Sylwia	2004		Bukowiec	07:04,57
3	251	Probosz Anna	2004		Istebna	07:11,30
4	256	Jałowiczor Jola	2004		Istebna	07:21,36

##### 3. Kategoria Open - Kobiety

1	349	Byrtusova Jana	1982	A	Bukowiec	34:44,80
2	348	Waszut Katarzyna	1966	B	Istebna	34:55,90
3	359	Chrapek Urszula	1988	A	Rudzica	46:35,10
PK	361	Wojtyła Marcelina	2000	A	LKS Pogórze	28:53,00

##### 4. Kategoria Open - Mężczyźni

1	350	Kaleta Daniel	1982	A	Gródek	23:22,46
2	351	Walek Bronislav	1957	C	Gródek	25:18,30

3	358	Hałas Marcin	1984	A	MOSIR Czechowice. Dz.	26:06,45
4	354	Bujok Tomasz	1988	A	Istebna	28:17,13
5	356	Kawulok Piotr	1964	C	Grodziec	28:40,96
6	352	Szczotka Mateusz	1998	A	LKS Pogórze	30:09,76
7	347	Szostak Piotr	1973	B	Żory	30:27,74
8	346	Sikora Tomasz	1981	A	Istebna	31:05,14
9	353	Szczotka Arkadiusz	1974	B	LKS Spójnia Górki Wielkie	32:40,89
10	360	Suszka Jacek	1967	B	Istebna	34:35,50
11	355	Gątarek Ryszard	1951	C	Istebna	35:37,50
12	365	Waszut Artur	1989	A	Koniaków	46:31,70
PK	308	Wojtyła Wojciech	2001	A	LKS Pogórze	26:52,88

##### 5. Kategoria Chłopcy 7 - 12 lat

1	215	Zawada Jan	2003		MKS Istebna	05:42,40
2	255	Gazurek Łukasz	2003		Jaworzynka	06:37,83
3	217	Szczotka Samuel	2007		Górki Wielkie	08:59,48

##### 6. Kategoria Chłopcy 13 - 17 lat

1	214	Zawada Grzegorz	2001		MKS Istebna SP/Gimnazjum	11:17,00
2	254	Juroszek Dominik	1999		NKS Trójwieś	11:30,80
3	216	Zawada Dawid	2000		MKS Istebna SP/Gimnazjum	11:49,90
4	250	Gdowski Mateusz	1996		Rybnik	11:51,70
5	218	Wojtyła Wojciech	2001		LKS Pogórze	12:04,00
6	213	Juroszek Antoni	2001		MKS Istebna SP/Gimnazjum	12:24,30
7	357	Szczotka Mateusz	1998		LKS Pogórze	14:00,60

### KP Trójwieś - sezon 2013/14 Bilans udziału drużyn młodzieżowych

Po wycofaniu drużyny seniorów KP Trójwieś z rozgrywek Klasy A przed rundą wiosenną honoru naszej piłki nożnej broniły drużyny młodzieżowe i trzeba przyznać, że czyniły to zupełnie dobrze. Zarówno juniorzy jak i trampkarze, których w rundzie wiosennej trenował Elias Suszka zakończyli występy w swoich kategoriach Ligi Okręgowej B na czwartym miejscu. Miejmy nadzieję, że będzie to zacin, z którego powstanie chleb, czyli odrodzona drużyna seniorów, za którą - jak wynika z rozmów - tęsknią kibice piłkarscy.

Wyniki rundy wiosennej (kolejność wyników - juniorzy/trampkarze):

13.04.14	Wisła - KP Trójwieś	1:3 / 5:0
21.04.14	Czaniec - KP Trójwieś	2:2 / 1:1
01.05.14	Landek - KP Trójwieś	1:3 / 1:2
04.05.14	KP Trójwieś - Koszarawa Żywiec	3:0 w.o. / 1:0
10.05.14	Milówka - KP Trójwieś	2:1 / 0:4
24.05.14	Kuźnia Ustroń - KP Trójwieś	1:1 / 0:9
28.05.14	KP Trójwieś - Rajcza	4:0 / 4:4
01.06.14	KP Trójwieś - Leśna	1:0 / 7:0
07.06.14	Górki - KP Trójwieś	1:6 / 0:7
14.06.14	KP Trójwieś - Chybie	6:1 / 0:0

W końcowej tabeli sezonu 2013/14 juniorzy zajęli czwarte miejsce z dorobkiem 35 pkt.- bramki 61:30 zaś trampkarze ukończyli rozgrywki również na czwartym miejscu z bilansem 40 pkt. - bramki 66:23.

J. Kohut



## Sport w skrócie

\*\*\* **Eliza Rucka** z MKS Istebna zajęła drugie miejsce w kategorii młodziczek w zawodach z cyklu Grand Prix MTB Euroregionu Silesia, który został rozegrany w Żorach

\*\*\* W Myślenicach odbyły się kolejne zawody w maratonie rowerowym z cyklu „Bikemaraton 2014” podczas których na trzecim stopniu podium w kategorii M-5 na dystansie MINI stanął **Janusz Lewandowski** z Koniakowa.

## Pasmo sukcesów naszych piłkarek!

\*\*\* W dniu 24 czerwca na boisku Orlik przy Gimnazjum w Istebnej został rozegrany **I Piłkarski Dziewczęcy Turniej o „Puchar UKS Gimnazjum Istebna”**. W rywalizacji wzięło pięć zespołów: LO im. Pawła Stalmacha w Wiśle, Gimnazjum nr 2 z Ustronia, Gimnazjum w Rudzicy oraz 2 drużyny reprezentujące UKS Gimnazjum Istebna. Turniej odbył się dzięki wsparciu Urzędu Gminy Istebna ze środków realizacji zadania publicznego pod nazwą Ochrona i promocja zdrowia – przeciwdziałania alkoholizmowi – „Gminne turnieje sportowe”. Celem tej imprezy była promocja rozwijającej się piłki nożnej dziewcząt na terenie Gminy Istebna oraz promocja zdrowego stylu życia ze szczególnym uwzględnieniem tematyki związanej z zagrożeniami wynikającymi z używania alkoholu i innych używek. Krótką pogadankę na ten temat przeprowadzili organizatorzy Turnieju **Marcin Pudalik** oraz **Amelia Jałowiczor**. W zawodach triumfował pierwszy zespół Gimnazjum im. Jana Pawła II. Najlepszą zawodniczką turnieju została **Karolina Pawlusińska** (LO im P. Stalmacha), najlepszą bramkarką **Paulina Tyszka** (Gimnazjum nr 2 Ustron) a najlepszą strzelczynią **Joanna Czepczor** (UKS Gimnazjum Istebna).

Tabela końcowa:

1. UKS Gimnazjum Istebna I
2. UKS Gimnazjum Istebna II
3. LO im. Pawła Stalmacha w Wiśle
4. Gimnazjum w Rudzicy
5. Gimnazjum nr 2 w Ustroniu

\*\*\* Trzydzieści jeden zespołów wzięło udział w drugiej edycji piłkarskiego turnieju „Orlik Rudzica”, który odbył się w ramach I Rudzickiego Pikniku Sportowego. W klasyfikacji końcowej Dziewczyn triumfowała drużyna Gimnazjum im. Jana Pawła II w Istebnej zaś najwięcej bramek zdobyła zostając Królową Strzelczyń **Joanna Czepczor** z dorobkiem 6 goli.



Supersnajperka Joanna Czepczor

\*\*\* Reprezentacja naszego Gimnazjum im. Jana Pawła II wygrała II Turniej Piłki Nożnej Kobiet o Puchar Rzeki Wisły, który odbył się w Skoczowie. Zeszłoroczne triumfatorki, w tej edycji zawodów, wygrały wszystkie pięć spotkań, nie tracąc przy tym gola. Najlepszą zawodniczką turnieju wybrano **Joannę Czepczor**.

Po zawodach rozegrano towarzyski mecz piłki nożnej, w którym drużyna istebniańskiego gimnazjum bezbramkowo zremisowała z III-ligowym KKS Wisła Skoczów.

J. Kohut



Druga drużyna Turnieju – UKS Gimnazjum Istebna II



Wspólne zdjęcie uczestniczek Turnieju o „Puchar UKS Gimnazjum Istebna”

## Przełajowy Bieg „O Istebniański Bruclik” przeszedł już do historii

W niedzielę 15 czerwca na trasach biegowych na Kubalonce odbył się po raz pierwszy w historii przełajowy bieg „O Istebniański Bruclik”. Na linii startu stawiło się blisko 100 biegaczy rywalizujących w wielu kategoriach wiekowych i na różnych dystansach. W biegu głównym mężczyzn na dystansie 12 km najlepszym okazał się Paweł Słowiak z Wisły, który został tym samym zwycięzcą XXXIX Międzynarodowego biegu „O Istebniański Bruclik”.

Uczestnicy z trzema najlepszymi czasami w każdej kategorii wiekowej otrzymali pamiątkowy dyplom, szklany puchar oraz nagrody rzeczowe. Ceremonii dekorowania najlepszym dokonał zastępca wójta pan Henryk Gazurek, który brał udział w niejednych zawodach o Bruclik.

Góralskiej atmosfery w pochmurne po południe dodała zawodnikom i kibicom kapela góralska przygrywając i śpiewając znane ludowe piosenki.

Słowa podziękowania za pomoc materialną w organizacji biegu pragniemy skierować do sponsorów imprezy, a w tym roku byli nimi:

**Firma Lys Fusion Poland z Istebnej**  
**Firma Prezenty i Dekoracje, pan Zenon sitek z Istebnej**  
**Pan Piotr Zowada z Koniaków**  
**Market Budowlany Baza z Istebnej**  
**Pan Gerard Miczek z Wisły**  
**Pan Józef Noga ze Skoczowa**  
**Firma Mokate z Ustronia.**

Bieg o Bruclik mógł odbyć się na trasach biegowych Kubalonki dzięki uprzejmości Śląsko-Beskidzkiego Związku Narciarskiego.

Serdeczne podziękowania należą się również wolontariuszom z biura zawodów, obsługi gastronomicznej i strażakom dbającym o porządek na terenie tras i parkingach. Gdyby nie ich pomoc i zaangażowanie w dniu zawodów, ich organizacja i przeprowadzenie byłoby o wiele trudniejsze, a nawet niemożliwe.

Następna edycja biegu „O Istebniański Bruclik” będzie miała szczególny charakter. Będzie to okrągły, bo 40 raz, kiedy zawodnicy powalczą o czerwoną, istebniańską kamizelkę. Dlatego serdecznie zapraszamy na trasy Kubalonki wszystkich miłośników biegówek (liczymy na sprzyjającą zimą) oraz kibiców.

Karina Czyż

### WYNIKI:

#### 1. Dziewczęta - Klasa I - II

M	Nr	Nazwisko i Imię	Miejscowość	Czas Startu	Czas mety	Wynik
1	303	Kubańda Zuzanna	LKS Klimczok Bystra	0:00:00.00	0:00:52.57	0:00:52.57
2	302	Chmielewska Hanna	LKS Klimczok Bystra	0:00:00.00	0:00:54.28	0:00:54.28
3	298	Chromik Justyna	Pogórze	0:00:00.00	0:00:54.92	0:00:54.92
3	304	Rucka Julia	MKS Istebna	0:00:00.00	0:00:54.92	0:00:54.92
5	306	Zawada Elżbieta	Istebna	0:00:00.00	0:00:57.61	0:00:57.61
6	299	Maciejczek Zofia	Golezów	0:00:00.00	0:00:59.70	0:00:59.70
7	305	Gazur Martyna	NKS Trójwies Beskidzka	0:00:00.00	0:01:00.11	0:01:00.11
8	300	Macoszek Kinga	Istebna	0:00:00.00	0:01:07.45	0:01:07.45
9	314	Adamczyk Zofia	Jastrzębie Zdrój	0:00:00.00	0:01:24.27	0:01:24.27
10	310	Suszka Marlena	Istebna, Dupne	0:00:00.00	0:02:13.91	0:02:13.91

11 311 Nosowicz Hanna Istebna 0:00:00.00 0:02:17.54 0:02:17.54

#### 2. Dziewczęta - Klasa III - IV

1	263	Jalowiczor Jolanta	MKS Istebna	0:00:00.00	0:03:13.07	0:03:13.07
2	259	Kulik Agnieszka	Istebna	0:00:00.00	0:03:13.67	0:03:13.67
3	262	Probosz Anna	Istebna	0:00:00.00	0:03:14.14	0:03:14.14
4	257	Fujak Zuzanna	UMKS Marklowice	0:00:00.00	0:03:14.73	0:03:14.73
5	260	Kulik Ewa	Istebna	0:00:00.00	0:03:17.70	0:03:17.70
6	258	Gorzolka Zuzanna	Istebna	0:00:00.00	0:06:54.35	0:06:54.35
7	261	Lose Malgorzata	Kończyce Małe KB Mosir Jastrzębie	0:00:00.00	0:09:13.62	0:09:13.62

#### 3. Dziewczęta - Klasa V-VI

1	227	Gazur Ewa	NKS Trójwies Beskidzka	0:00:00.00	0:09:15.05	0:09:15.05
2	222	Legierska Laura	Koniaków	0:00:00.00	0:09:15.41	0:09:15.41
3	219	Gruszczak Eliza	Marklowice	0:00:00.00	0:09:49.38	0:09:49.38
4	226	Kubańda Julia	LKS Klimczok Bystra	0:00:00.00	0:10:00.13	0:10:00.13
5	221	Tonderska Aleksandra	Koniaków	0:00:00.00	0:10:01.49	0:10:01.49
6	223	Kukuczka Karolina	Koniaków	0:00:00.00	0:10:13.34	0:10:13.34
7	225	Mraczkowska Malwina	LKS Klimczok Bystra	0:00:00.00	0:10:24.39	0:10:24.39
8	224	Skurzak Zuzanna	Koniaków	0:00:00.00	0:10:26.20	0:10:26.20
9	220	Chromik Julia	Pogórze	0:00:00.00	0:10:52.62	0:10:52.62

#### 4. Dziewczęta - Gimnazjum

1	418	Sewastynowicz Natalia	MKS Istebna	0:00:00.00	0:10:28.53	0:10:28.53
2	419	Rucka Eliza	MKS Istebna	0:00:00.00	0:10:30.49	0:10:30.49
3	420	Łacek Aleksandra	LKS Trójwies Beskidzka	0:00:00.00	0:11:05.66	0:11:05.66
4	416	Wojtyła Marcelina	MKS Pogórze	0:00:00.00	0:11:06.04	0:11:06.04
5	415	Gruszczak Zuzanna	UMKS Marklowice	0:00:00.00	0:13:20.00	0:13:20.00
6	417	Prostak Aleksandra	LKS Klimczok Bystra	0:00:00.00	0:13:22.01	0:13:22.01
7	414	Szostek Julia	UMKS Marklowice	0:00:00.00	0:14:09.37	0:14:09.37

#### 5. Kobiety 17 - 25 lat

1	48	Warlo Agata	UMKS Marklowice	0:00:00.00	0:17:13.20	0:17:13.20
2	49	Łacek Anna	NKS Trójwies Beskidzka	0:00:00.00	0:19:44.60	0:19:44.60
3	50	Słowiak Anna	Wisła	0:00:00.00	0:20:02.90	0:20:02.90

#### 6. Kobiety 26 - 35 lat

brak startujących

#### 7. Kobiety 36 lat i powyżej

1	21	Legierska Maria	Istebna	0:00:00.00	0:22:03.50	0:22:03.50
2	18	Adamczyk Malgorzata	Jastrzębie Zdrój	0:00:00.00	0:23:22.80	0:23:22.80
3	20	Waszut Katarzyna	Istebna	0:00:00.00	0:24:51.90	0:24:51.90

#### 8. Chłopcy - Klasa I - II

1	275	Baczyński Artur	UMKS Marklowice	0:00:00.00	0:00:49.76	0:00:49.76
2	279	Kawulok Paweł	SP 1 Istebna	0:00:00.00	0:00:52.82	0:00:52.82
3	277	Pońc Mateusz	SP 7 Cieszyn	0:00:00.00	0:00:53.57	0:00:53.57
4	293	Legierski Dawid	Istebna	0:00:00.00	0:00:54.42	0:00:54.42
5	276	Tomicki Jakub	UMKS Marklowice	0:00:00.00	0:00:55.45	0:00:55.45
6	281	Nosowicz Antoni	Istebna	0:00:00.00	0:00:56.04	0:00:56.04
7	280	Kulik Jan	Istebna	0:00:00.00	0:00:59.03	0:00:59.03
8	289	Łacek Krzysztof	Jaworzynka	0:00:00.00	0:01:01.85	0:01:01.85
9	288	Zawada Szymon	Istebna	0:00:00.00	0:01:04.29	0:01:04.29
10	284	Świerżewski Mateusz	Klimczok Bystra	0:00:00.00	0:01:08.83	0:01:08.83
11	290	Tomecki Miłosz	Marklowice	0:00:00.00	0:01:10.02	0:01:10.02
12	287	Świerżewski Filip	Klimczok Bystra	0:00:00.00	0:02:34.54	0:02:34.54
13	286	Chmielewski Bartosz	IGO SPORT Bielsko Biala	0:00:00.00	0:02:35.02	0:02:35.02
	291	Lose Bartosz	Kończyce Małe	0:00:00.00	0:00:00.00	DNS

#### 9. Chłopcy - Klasa III - IV

1	241	Zawada Jan	Istebna	0:00:00.00	0:02:44.70	0:02:44.70
2	240	Gazurek Łukasz	NKS Trójwies Beskidzka	0:00:00.00	0:02:51.92	0:02:51.92
3	244	Kawulok Piotr	MKS Istebna	0:00:00.00	0:02:59.38	0:02:59.38
4	239	Urbanek Łukasz	KB MOSIR Jastrzębie	0:00:00.00	0:03:01.88	0:03:01.88
5	243	Zowada Szymon	Istebna	0:00:00.00	0:03:11.10	0:03:11.10
6	237	Konieczny Tobiasz	UMKS Marklowice	0:00:00.00	0:03:16.14	0:03:16.14
7	245	Adamczyk Michał	Jastrzębie Zdrój	0:00:00.00	0:03:38.81	0:03:38.81
8	238	Gorzolka Jakub	Istebna	0:00:00.00	0:03:46.28	0:03:46.28
9	283	Nosowicz Jan	Istebna	0:00:00.00	0:03:52.56	0:03:52.56

#### 10. Chłopcy - Klasa V - VI

1	207	Zawada Grzegorz	MKS Istebna	0:00:00.00	0:07:55.76	0:07:55.76
2	202	Kubańda Karol	LKS Klimczok Bystra	0:00:00.00	0:07:56.26	0:07:56.26
3	201	Wojtyła Wojciech	LKS Pogórze	0:00:00.00	0:08:02.63	0:08:02.63
4	205	Juraszek Antoni	MKS Istebna	0:00:00.00	0:08:31.76	0:08:31.76
5	206	Gazurek Mateusz	NKS Trójwies Beskidzka	0:00:00.00	0:08:37.35	0:08:37.35

6	204	Rucki Mateusz	MKS Istebna	0:00:00,00	0:08:39,44	0:08:39,44
7	208	Adamczyk Paweł	Jastrzębie Zdrój	0:00:00,00	0:10:52,10	0:10:52,10
8	203	Bożek Artur	LKS Klimczok Bystra	0:00:00,00	0:13:03,36	0:13:03,36

#### 11. Chłopcy - Gimnazjum

1	396	Haratyk Mateusz	NKS Trójwies Beskidzka	0:00:00,00	0:09:10,83	0:09:10,83
2	395	Zawada Dawid	MKS Istebna	0:00:00,00	0:09:56,73	0:09:56,73
3	397	Juroszek Dominik	NKS Trójwies Beskidzka	0:00:00,00	0:10:16,26	0:10:16,26
4	394	Haratyk Jakub	MKS Istebna	0:00:00,00	0:10:27,62	0:10:27,62

#### 12. Mężczyźni 17 - 19 lat

1	307	Jesajan Narek	KS Wisła	0:15:05,00	0:58:48,70	0:43:43,70
2	301	Legierski Maciej	NKS Trójwies Beskidzka	0:15:05,00	0:59:13,20	0:44:08,20

#### 13. Mężczyźni 20 - 29 lat

1	340	Słowiak Paweł	Wisła	0:15:05,00	0:54:41,00	0:39:36,00
2	343	Wantulok Mateusz	Wisła	0:15:05,00	0:55:52,90	0:40:47,90
3	341	Ferens Artur	UMKS Marklowice	0:15:05,00	0:57:49,20	0:42:44,20
4	344	Kobielusz Michał	Istebna	0:15:05,00	0:59:02,40	0:43:57,40

#### 14. Mężczyźni 30 - 39 lat

1	342	Kaleta Daniel	Hradek	0:15:05,00	0:56:55,80	0:41:50,80
2	345	Rys Paweł	Jaworzynka	0:15:05,00	1:02:12,20	0:47:07,20

#### 15. Mężczyźni 40 - 49 lat

1	364	Legierski Kazimierz	Jaworzynka	0:00:00,00	0:32:11,50	0:32:11,50
2	363	Olszowski Władysław	Międzybrodzie Bialskie	0:00:00,00	0:32:23,10	0:32:23,10
3	365	Legierski Grzegorz	Koniaków	0:00:00,00	0:32:38,10	0:32:38,10
4	366	Iwanek Andrzej	Istebna	0:00:00,00	0:37:09,50	0:37:09,50
5	362	Adamczyk Marek	Jastrzębie Zdrój	0:00:00,00	0:37:10,20	0:37:10,20

#### 16. Mężczyźni 50 - 59 lat

1	379	Kawulok Piotr	Grodzic	0:00:00,00	0:39:56,20	0:39:56,20
---	-----	---------------	---------	------------	------------	------------

#### 17. Mężczyźni 60 - 69 lat

1	62	Gątarek Ryszard	Istebna	0:00:00,00	0:11:46,10	0:11:46,10
2	60	Gorzalka Jan	Jaworzynka	0:00:00,00	0:13:09,80	0:13:09,80

#### 18. Mężczyźni 70 lat i powyżej

1	1	Kaleta Karel	Hradek	0:00:00,00	0:11:09,70	0:11:09,70
2	5	Gorzalka Paweł	Jaworzynka	0:00:00,00	0:12:31,00	0:12:31,00
3	3	Kobielusz Michał	Jaworzynka	0:00:00,00	0:15:49,60	0:15:49,60

#### 19. Tylko Amatorzy 1996 i starsi

1	74	Prochner Grzegorz	Wisła	0:00:00,00	0:18:59,30	0:18:59,30
2	76	Bujok Tomasz	Istebna	0:00:00,00	0:19:33,90	0:19:33,90
3	77	Waszut Artur	Koniaków	0:00:00,00	0:26:20,40	0:26:20,40

### Szkoły policealne i Kwalifikacyjne kursy zawodowe w Cieszynie i Ustroniu

\* florysta 1 rok

\* opiekunka środowiskowa 1 rok

\* technik rachunkowości 2 lata zawód na czasie

\* technik bezpieczeństwa i higieny pracy 1,5 roku

technik administracji 2 lata zawód na czasie

\* technik usług pocztowych i finansowych 1 rok

\* technik usług kosmetycznych 2 lata zawód na czasie

\* technik turystyki wiejskiej 2 lata

\* technik weterynarii 2 lata zawód na czasie

\* technik archiwisty 2 lata zawód na czasie

\* technik wiertnictwa 2 lata

\* technik geolog 2 lata

\* technik teleinformatyk 2 lata

\* technik eksploatacji portów i terminali 2 lata

Zarabiają od 300 do 1 000 zł miesięcznie\*

BIURO REKRUTACJI SZKOŁY/ SEKRETARIAT

ul. 3-go Maja 18, 43-400 Cieszyn

tel. 33 85 135 98, tel. 691 418 106

**Sekretariat czynny:** od poniedziałku do piątku: 8.00-15.30

## USŁUGI LEKARSKIE INDYWIDUALNA PRAKTYKA LEKARSKA DZIELEC, „LEKARZÓWKA”

**43-470 ISTEbNA 694**

**TEL. 607 931 127**

NIP 548- 158- 20- 23 REGON 07040945

UMOWA NFZ 981 200 423

OIL 51-11-2288258

**- wizyty lekarskie i przyjęcia**

**- orzeczenia o niezdolności do pracy**

**po uzgodnieniu telefonicznym TEL. 607 931 127**

Bogumiła Niżnik-Wacławek

lekarz medycyny

pediatra

## DO WYNAJĘCIA

**2 POMIESZCZENIA W CENTRUM KONIAKOWA**

**Jedno 120 m<sup>2</sup>, drugie 20 m<sup>2</sup>**

**KONTAKT: tel. 5 0 5 8 7 2 7 9 1**



# KÄRCHER

**MYJKI\*ODKURZACZE\*POMPY**

**WISŁA, UL. TOWAROWA 4, TEL. 33 855 18 60**

## AUTO - ZŁOM

WYDAWANIE ZAŚWIADCZEŃ

Skup samochodów i motocykli

GWARANTUJEMY

Gotówkę od ręki

Bezpłatny transport



OFERUJEMY RÓWNIEŻ

NOWE I UŻYWANE

Części samochodowe i motocyklowe

Opony motocyklowe

Odbiór części w Koniakowie lub za pośrednictwem poczty albo kurierem

FHU KOMIS WW

**Tel: 694 304 295**

[komis-internetowy.na.allegro.pl](http://komis-internetowy.na.allegro.pl)

[autoczesc.na.allegro.pl](http://autoczesc.na.allegro.pl)

# UBEZPIECZENIA

MAŁGORZATA MICHAŁEK

ERGO  
HESTIA



COMPENSA  
VIENNA INSURANCE GROUP



HDI

Gothaer

warta.

BENEFIA  
UBEZPIECZENIA

GENERALI

POLISA-ŻYCIE  
VIENNA INSURANCE GROUP

UNIQA

Proama

AVIVA

AXA

- > FIRMY – OBSŁUGA KOMPLEKSOWA
- > KOMUNIKACJA OC/AC/ ASSISTANCE
- > UBEZPIECZENIA DOMÓW  
INDYWIDUALNE ORAZ ROLNE W PRZYSTEPEJ CENIE
- > INDYWIDUALNE UBEZPIECZENIA NA ŻYCIE OD 40 ZŁ
- > TURYSTYCZNE ,NNW ,OC
- > OC PRZEWOŹNIKA ,UBEZPIECZENIE CARGO i wiele llnych..

Biuro: Istebna, Dzielec 1643

43-470 Istebna .

PN-PT: 8.00-17.00

SOBOTA :8.00-11.00

Biuro :Koniaków, Matyska 733

43-474 Koniaków.

PN-PT:8.00-19.00

SOBOTA:8.00-15.00

Tel:500 263 371



Tel:33 855 10 00

m.michalek@vp.pl

Tel:33 855 71 81

# BIURO PROJEKTÓW BUDOWLANYCH MICHAŁEK

Your gaze into the future...

- PROJEKTY BUDOWLANE
- KOSZTORYSOWANIE
- NADZÓR BUDOWLANY
- CERTYFIKATY ENERGETYCZNE



mgr inż. Stanisław Michałek

tel. 607 997 626 -Istebna

[www.budowlanyprojekt.pl](http://www.budowlanyprojekt.pl)

# INTERNET

**2 MIESIĄCE**

darmowego dostępu

- + testuj przez 90 dni bez zobowiązań
- + aktywuj usługę już za 1 zł

8 Mb

16 Mb

24 Mb



**polineo**  
TWÓJ DOSTAWCA INTERNETU

**333 334 777**

[www.polineo.pl](http://www.polineo.pl)

[biuro@polineo.pl](mailto:biuro@polineo.pl)

# STIHL® VIKING®

## WSZYSTKO DO OGRODU I LASU

KOSY, KOSIARKI, MYJKI  
SERWIS, RATY



WISŁA, ul. Towarowa 4, tel. 33 855 18 60

## III Spotkanie z ludźmi kultury



str. 8

## XX FESTYN ISTEBNIAŃSKI

2014

w ramach **51. TKB**

Amfiteatr Pod Skocznią w Istebnej



### 26.07 – SOBOTA

18.00 – KONIAKÓW I MAŁY  
KONIAKÓW z Koniakowa  
18.45 – PILSKO z Żywca  
19.30 – BULGARIA  
20.15 – INDIE  
21.30 – Zabawa taneczna  
DJ Ziółkowski

### 27.07 – NIEDZIELA

16.30 Korowód zespołów z Istebnej  
Tartku (koło stacji BP) do  
Amfiteatru Pod Skocznią  
17.00 ISTEbNA z Istebnej  
17.45 MICHALCZOWA  
z Michalczowej  
18.15 ZBYRCOK z Juszczyń  
18.45 HISPANIA/BASKOWIE  
19.30 BOŚNIA  
20.30 Zabawa taneczna  
z zespołem Fair Play

Wystawa Twórczości Ludowej w Gminnym  
Osrodku Kultury w Istebnej (9:00-17:00)



**IMPREZA TOWARZYSZĄCA**  
**SOBOTA GODZ. 15.00**  
Piłkarski Turniej Sołectw  
Gminy Istebna  
Boisko "Pod Skocznią"  
Osrodek Kultury

## DNI KORONKI KONIAKOWSKIEJ 2014

**15.08** (piątek) Chata na Szańcach/ Karczma Kopyrtołka w Koniakowie

14:30 Otwarcie Dni Koronki Koniakowskiej  
15:00 Konkurs gry na trombiele  
17:00 Występ Zespołu Regionalnego Małi Zgrapanie i Kapeli Mała Jetelinka  
17:30 Rozstrzygnięcie konkursu

**16.08** (sobota) Chata na Szańcach/ Karczma Kopyrtołka w Koniakowie

20:00 Festyn Góralski w Karczmie Kopyrtołka w Koniakowie

**17.08** (niedziela) Przy Bącwoce na Szańcach w Koniakowie

16:00 Wykład pt. *Przyszłość Największej Koronki Koniakowskiej Świata*  
mgr Lucyna Ligońka - Kohut  
16:30 Promocja tomiku wierszy Zbigniewa Machaj  
17:00 **Koncert Agaty Siemaszko i Kuby Bobas Wilka**  
18:00 Rozdanie nagród laureatom Konkursu na najładniejszą koronkę koniakowską  
18:30 Występ Zespołu Regionalnego Koniaków  
19:00 Zakończenie

### Wydarzenia towarzyszące (15.08 – 17.08)

Wystawa Największej Koronki Koniakowskiej Świata oraz projekcja filmu *Koronkowa robota* zrealizowanego przez Zamek Cieszyn i Warsztaty koronki koniakowskiej w Szkole Podstawowej nr 1 w Koniakowie (piątek – niedziela 10:00 – 18:00)

Konkurs na Najładniejszą Koronkę Koniakowską w Muzeum Koronki na Szańcach w Koniakowie

Kiermasz twórczości ludowej, warsztaty koronki koniakowskiej, konkurs plastyczny dla dzieci pt. *Koronkowy Koniaków* przy Chacie Na Szańcach w Koniakowie



MOKATE Osrodek Kultury

## BIURO PODRÓŻY



**Bilety**  
**Wczasy**  
**Wycieczki**  
**Kolonie i Obozy**

**Istebna, Dzielec 1643**  
**tel.: 33 444 60 43**  
**istebna@mea-travel.pl**  
**www.mea-travel.pl**



## OPTYK expert

### OFERUJEMY:

- Pełny zakres usług optycznych
- Modne oprawy korekcyjne
- Najlepsze szkła optyczne
- Soczewki kontaktowe i akcesoria do pielęgnacji
- Okulary przeciwsłoneczne z filtrami UV i polaryzacją
- Lupy i pomoce optyczne

### OKULISTA:

lek. med. **Maciej Klepacki**  
specjalista chorób oczu

Rejestracja : Wisła, ul. 1maja 43 (obok PKO)

**Tel. 33 855 53 31**



## III Bieg Doliną Olzy



str. 24

## • Reklamy •

**U Werci** Godziny otwarcia:  
od pn - pt 8.00 - 16.30  
sobota 8.00 - 14.00  
Tel. 669 844 166

- Bielizna damska • Bielizna męska
- Odzież dziecięca
- Pościel • Prześcieradła
- Ręczniki • Skarpety • Dodatki

**ZAPRASZAMY**  
poniżej Karczmy u Ujca  
ISTEBNA CENTRUM 256

## Pasmo sukcesów naszych piłkarek!



str. 25

Najlepsza drużyna Turnieju – UKS Gimnazjum Istebna I

**OGRODZENIA ZS SIKORA** Usługi w Zakresie Robót Budowlanych  
Zbigniew Sikora  
Jaworzynka 270 (rondo)  
Tel/fax: 33-858-87-58, kom 698-572-719  
www.ogrodzeniazs.pl E-mail: darek@ogrodzeniazs.pl

**WIŚNIOWSKI**

**OGRODZENIA:**  
Kute, Siatkowe  
Panelowe, Słupki  
Bramy, Furtki, Akcesoria  
Podmurówki ogrodzeniowe  
Automatyka do bram

**SPRZEDAŻ, MONAŻ, SERWIS, GWARANCJA**

**BRAMY GARAŻOWE:**  
Segmentowe, Roletowe  
Uchylnie, Dwuskrzydłowe  
Drzwi, stalowe, aluminiowe, szklane  
Automatyka do bram garażowych  
Bramy typowe, nietypowe  
Na każdy wymiar!

Sprawdź nas: Pomiar i wycena GRATIS!!!  
Roboty, promocje, dowóz GRATIS!!!  
Markowe produkty: NICE, WIŚNIOWSKI

Siedziba: Brenna, ul. Stara droga 13, kom 608-506-418  
Oddział firmy: Cieszyń, ul. Stawowa 91, kom 602-711-096  
Oddział firmy: Trzyniec ul. Frydecka 572, kom 420-732-683-665

**OPTYK FUCHS** Rok założenia 1976

Wisła Centrum, ul. 1 Maja 67 A pawilon obok DH Świerk  
tel./fax: 33/ 855 30 84 [www.optyk-fuchs.pl](http://www.optyk-fuchs.pl)

**Gabinet okulistyczny**  
lek. med. Krystian Czajkowski  
lek. med. Władysława Broda

Okulary do 1 godziny

**BADANIA OSTROŚCI WZROKU  
WYKONUJEMY CODZIENNIE**

- BEZ REJESTRACJI
- BEZ KOLEJEK
- BEZPŁATNIE

## „Nasza Trójwieś” - wydaje URZĄD GMINY w Istebnej

Adres: 43-470 ISTEbNA 1000, tel. 33 85-56-087 - woj. śląskie. Adres strony internetowej gminy Istebna: [www.ug.istebna.pl](http://www.ug.istebna.pl), adres poczty elektronicznej Urzędu Gminy: [urząd.gminy@ug.istebna.pl](mailto:urząd.gminy@ug.istebna.pl)

Redaguje Zespół w składzie:

Aneta Legierska, Karina Czyż, Jacek Kohut, Lucyna Ligocka-Kohut, Barbara Jurosek.

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada

Skład komputerowy i druk: INTERFON, Cieszyń, ul. Olszaka 5, tel. 33 8510 543, e-mail: [interfons@poczta.onet.pl](mailto:interfons@poczta.onet.pl)